L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

BUREAUX, 73 RUE DE CHARTRES

NOUVELLE-ORLÉANS.

MERCREDI MATIN, 24 AOUT.

FEUILLETON.

MARTIN GIL.

CHRONIQUE DU TEMPS DE PHILIPPE II

PAR

MANOEL FERNANDEZ Y GONZALEZ.

DEUXIÈME PARTIE.

A TEL ROI, TEL SECRÉTAIRE.

— 1578 —

LV.

MARTIN COMMENCE A DESCENDRE L'ÉCHELLE DE SA FORTUNE.

Oh! tu as peur.... et tu veux fuir [illegible] ta voix est trop faible pour parvenir jusqu'à tes serviteurs. Le jour de ma vengeance est enfin arrivé, le jour où je puis te broyer sous mes dents.... et j'en profiterai et je te verrai tous les jours, et je t'assassinerai matériellement, comme tu m'as moralement assassiné mon âme. Oh! si tout le monde m'abandonne, le roi me protégera.

Le roi! peut-être bien en aurait-il l'intention.... mais sache que le jour où le roi me parlerait de toi, je lui raconterais ton histoire... ta véritable histoire; il saura que ta femme, cette noble ressuscitée [illegible] intéresse tout le monde à la cour, a été la femme d'un bourreau; il saura que [illegible] ce parfait gentilhomme, a été un [illegible] un assassin, un voleur et enfin un [illegible]. Tout son or et le tien, tout son [illegible] et toute son audace, n'empêcheront pas l'Inquisition de s'emparer de lui [illegible] imposer le san-bénito et l'excommunication comme à toi.... ne t'ai-je pas [illegible] que ma vengeance m'avait été fournie [illegible] un homme qui tient entre ses mains la [illegible] de ton fils.

[illegible] pitié! pitié! exclama don Guillen. De la pitié! En as-tu eu pour moi? Tu [illegible] pas eu pitié d'un homme auquel tu as [illegible] le bonheur.... Comment oses-tu réclamer la tienne? Écoute-moi bien.. Je viendrai tous les jours, dit à la fin don César, tous les jours, c'est toi qui l'as voulu, ce [illegible] restera découvert et éclairé comme il l'est maintenant.... Ne tourne pas tu [illegible] cette épée rouillée ferait bien autre [illegible].

Don César prit le marteau et un des [illegible] que Cristobal avait laissés sur la table et cloua l'épée au-dessus du portrait. Maintenant, adieu! A demain!

Et don César sortit.

A peine avait-il quitté don Guillen que [illegible] Isabel entra, pâle et défaite, et s'avançant vers son mari:

— Je viens, dit-elle, vous demander la permission de me retirer au couvent de Santo Domingo el Real.

— Vous ne m'aviez jamais parlé de cela, senora.

— C'est vrai.... je vous croyais le droit de me martyriser.... J'avais été coupable.... [illegible] d'après ce que je viens d'entendre.... je me crois libre de remords.... et j'use de la liberté en choisissant un lieu de repos [illegible] puisse prier...... et pour vous et pour [illegible].

Don Guillen ne répondait pas..... il la regardait d'un œil fixe et atone.... Elle porta la main sur son cœur.... C'est à peine si [illegible] sentait un léger battement.

Oh! si Dieu a eu compassion de lui, il [illegible] livré de cette vie de misère; qu'il lui [illegible] honte d'avoir été l'instrument du désespoir de toute une famille! Que Dieu lui pardonne comme je lui ai pardonné!

Cristobal entra à ce moment et courut [illegible] son maître: un moment après, il en[illegible] tout effrayé dans l'appartement de la [illegible] d'Eboli, et les laquais couraient à la recherche d'un médecin. Quand celui-ci arriva, dona Isabel, vêtue de noir et [illegible] comme un spectre, pâlait à la tombe son tribut d'épouse, en tenant entre ses mains les mains glacées de don Guillen.

[illegible] Ana montrait la plus vive sollicitude; Martin, Inès et Violante, qui venaient d'être prévenus, entrèrent dans la chambre, pendant que, par une autre porte, y entrait le marquis de la Fabara, le comte de Cifuentes et le senor de Belmonte.

[illegible] était le degré de faveur de Martin à la cour, qu'avant toute autre chose, et malgré la gravité des circonstances, chacun s'empressa de lui serrer affectueusement la main.

Tout le monde gardait le silence, le médecin était solennel, le médecin tâtait le pouls du malade et mesurait de son état; [illegible] doute, il ne croit pas devoir garder [illegible] coup de ménagements envers l'assistance, avec ce stoïcisme qui est le propre de la profession, il dit au bout d'un moment:

— Il est temps de lui administrer les derniers sacrements.

— Comment! les derniers sacrements dit [illegible] voix à la porte. C'était la voix de César.

Sans doute, Dieu avait voulu que don [illegible] avalât le calice jusqu'à la lie, car [illegible] à ce moment les yeux, jeta un [illegible] autour de lui, et, à la vue de don [illegible] ses yeux se rouvrirent et se fixèrent [illegible] visage de son ennemi avec une expression de terreur et de haine.

Trois jours après, don Guillen fut enterré avec toute la pompe que comportait sa noblesse et sa fortune, et dona Isabel [illegible] au couvent de Santo-Domingo-el-Real.

Deux personnages importants venaient [illegible] quitter la scène du monde sans que personne s'en aperçut, ou sans qu'il fût [illegible] fait garde et s'en affligeât. A l'exception de Cristobal, qui, des fonctions de [illegible] chambre passa à celles de serviteur de dona Isabel au couvent, sous le [illegible] spécieux de serviteur de la communauté.

Cette mort et par celle d'Escobedo, [illegible] changea d'aspect: la princesse, une fois délivrée d'un importun espion dans sa [illegible], changea toute sa domesticité [illegible] à l'exception de dona Beatrix. Don César Sandoval, qui avait été présenté à la cour et reçu par le roi, avait fait reconnaître [illegible] était rentré en possession de ses biens et s'était établi dans un de ses hôtels de Madrid, emmenant avec lui Violante et [illegible] séquestrant Inès, à ce qu'il [illegible] dans un appartement séparé. Gil avait hérité de son père et restait [illegible] souverainement ennuyé dans son [illegible] de Leganitos, où logeaient dans les [illegible] comme des oiseaux de mauvais [illegible] le senor Gil del Arco et son clerc [illegible]. Quant à Antonio Enriquez, Inès et Morgado, ils s'étaient enfuis en [illegible] bien que personne ne pût les accuser [illegible] clairement de la mort d'Escobedo, [illegible] Gil se vit obligé de nommer quelques hidalgos inconnus, enseignes de sa [illegible].

[illegible] assassinat d'Escobedo causa une grande [illegible] parmi la faction politique de la [illegible] grand bruit à Madrid.

[illegible] ne parvenait qu'à grand'peine à [illegible] le scandale qu'avait causé la [illegible] empoisonnement qu'on lui attribuait [illegible] plus d'un le chargeait de l'assassinat [illegible] que, pour se justifier, il eût fait [illegible] bruit que, ce jour même, il donnait à la campagne un grand festin à ses [illegible].

[illegible] la famille d'Escobedo, perçant que le coup partait de Perez et de la princesse d'Eboli, avait, par le conseil de [illegible] Vasquez, porté une accusation [illegible] tous deux.

Le fils de Escobedo, fils aîné du défunt, [illegible] présenta devant le roi, en grand deuil [illegible] avec tous les signes de la plus profonde [illegible]. Il lui fit connaître l'opinion de [illegible] au sujet des familiarités de Perez [illegible] la princesse, et accusa le premier de [illegible] assassinat d'Escobedo, à l'instigation de [illegible].

La connaissance de ces amours affecta profondément le roi; il ne les croyait [illegible] que d'un très petit nombre de [illegible] de confiance, et voilà qu'ils [illegible] un scandale pour la cour. [illegible] en fut profondément blessé; [illegible] de Perez s'en aggrava considérablement. Le roi se serait auparavant [illegible] du poison, maintenant il lui [illegible] les rigueurs de l'Inquisition; et [illegible], il affecta devant Pedro de [illegible] la plus grande indifférence, [illegible] de faire examiner la chose et de rendre justice s'il y avait lieu. Au [illegible] geste, aucune parole ne révéla ce [illegible] à Perez la gravité de la situation [illegible] se trouvait.

Quant à Martin, bien qu'honoré chaque [illegible] davantage de la confiance secrète du roi [illegible] ses relations domestiques l'inquiétaient fort. Don César, sombre et taciturne depuis le moment où il avait rappelé ses [illegible], ne le traitait qu'avec cérémonie; [illegible] pâlissait chaque fois qu'elle le rencontrait par hasard, et Violante était triste [illegible] embarrassée en sa présence. Martin [illegible] instinctivement que, dans don César, il avait un ennemi, dans Inès une [illegible] craintive, et dans Violante une [illegible] qui l'aimait encore, mais qui avait [illegible] de son amour.

Martin s'expliquait parfaitement sa position. Inès l'avait reconnu, don César et [illegible] avaient sans doute appris de sa [illegible] qu'il était son assassin.

[illegible] avait néanmoins agi avec le [illegible] avec un proche parent. Il [illegible] présenté au roi, il lui avait facilité [illegible] moyens de faire ses preuves d'identité [illegible] de ses titres; il avait usé de son [illegible] pour le faire rentrer promptement [illegible] ses biens, dont jouissaient des [illegible] qui en avaient été mis en possession [illegible] les plus proches héritiers de lui et [illegible] ses filles.

[illegible] ne se voit dépouillé d'un titre [illegible] opulent majorat sans pousser de [illegible] cris, et comme on ne pouvait récuser les droits de don César et de ses filles, [illegible] un *tolle* général à la cour, surtout [illegible] Martin, qui avait joué le rôle du [illegible] dans cette affaire. Ce fut [illegible] lui jetterait la pierre et parlerait de [illegible] antécédents; la rumeur fut si grande [illegible] malgré la rigide étiquette du palais, [illegible] parvint jusqu'au roi qui détestait le [illegible] scandale, surtout quand il s'attaquait aux personnes de son intimité privée.

Le roi comprit que l'histoire de son [illegible] favori n'était un mystère pour personne, et, suivant sa politique habituelle, [illegible] s'abstenant de rien faire connaître [illegible] changer de conduite, comme il s'a[illegible] d'un homme tout autre qu'Antonio Perez, d'un homme doublement habile et [illegible]. Je roi comprit qu'il fallait [illegible] de lui tant qu'il en aurait encore [illegible] soin, et le briser ensuite en silence, [illegible] qu'il l'avait élevé.

Martin vit donc se fermer la route de son ambition: mais toujours audacieux, il jura [illegible] se venger de ce qu'il appelait les préjugés ridicules du *vieux loup espagnol*, d'arranger ses affaires, de se mettre à l'abri de la vengeance royale et de laisser un souvenir effrayant de son nom.

Il ignorait quelle serait sa vengeance: [illegible] avait affaire à un personnage trop haut [illegible] pour que pussent l'atteindre d'autres [illegible] que ceux portés par un bras vigoureux, sous la direction d'un coup d'œil certain.

Le scandale! le scandale si redouté par [illegible] telle fut la première pensée de Martin, pensée à laquelle il souriait du fond [illegible] son âme, comme dut sourire Satan à [illegible] de souiller la pureté du premier [illegible].

La princesse d'Eboli, Philippe II, Antonio Perez seraient un merveilleux spectacle, sans le savoir, qui devrait le [illegible].

Mais, pour pouvoir se sauver à temps, il [illegible] d'abord mettre ordre à ses affaires, [illegible] fallait épouser Violante, qu'il aimait à la [illegible]. Une fois marié, bien ne l'arrêterait [illegible]; il se retirait d'Alt[illegible] et de ses [illegible] car en Espagne seulement existe l'Inquisition, et le nouvel avenir que le hasard avait ouvert à Martin n'était pas en Espagne.

Aussi notre aventurier monta un jour dans son plus beau carrosse et s'achemina vers la rue *Del Caballero de Gracia*.

C'était dans cette rue, et dans une grande maison, toujours fermée, et dont la domesticité était invisible, que demeurait don César de Sandoval.

Au bruit du carrosse et au son de la cloche d'entrée, la porte s'ouvrit, et la présence de Martin Gil fut annoncée.

— Le comte est absent, répondit le portier.

— Absent! exclama Martin en sortant du carrosse et s'avançant vers la porte.... Mes cousines sont sans doute au logis?

— Elles n'y sont pas non plus, senor.

— C'est-à-dire que M. le comte se fait celer pour moi?

— Je n'ai pas dit cela, senor.

— Je crois cependant, dit Martin en se contenant, qu'en ma qualité de proche parent....

— M. le comte m'a défendu de recevoir Votre Seigneurie en son absence.

— Oh! c'est assez!... s'écria Martin en poussant le portier et en sautant les escaliers quatre à quatre, en proie à un de ces accès de fureur concentrée qui le rendaient si terrible.

Don César n'était pas homme à se cacher; il avait entendu la dispute de Martin et du portier, et il se montra en haut de l'escalier.

— Ah! je suis arrivé à temps, dit Martin; vous êtes sans doute rentré par la porte dérobée, et vous vouliez prévenir votre portier.

— Ah! ah! il me semble qu'une des choses dont vous avez hérité de votre père, c'est l'insolence.

— Permettez, don César, je viens pour une affaire assez importante pour que nous ne la troublions pas par des récriminations ou des insultes.

— Que venez-vous chercher chez moi?

— Vous êtes, je crois, bien décidé à ne pas me laisser dépasser l'escalier?

— Je vous ai demandé ce que vous désiriez.

— Puisqu'il me faut accepter vos excentricités, monsieur le comte, je vous répondrai que je viens vous demander la main de votre fille, de ma cousine Violante.

— Ceci n'est pas de ma compétence, cabaliero, répondit don César d'un ton hautain; je ne me mêle pas de ces affaires; ma fille Violante est majeure, entendez-vous avec elle et laissez-moi en paix.

— Comment diable! voulez-vous que je m'entende avec ma cousine si....

— C'est votre affaire.

— En vérité, j'avais cru jusqu'à présent que les pères étaient les médiateurs naturels en semblable occurrence.

— Eh bien, si je puis faire quelque chose, je le ferai.... Dieu vous conduise.

(A continuer.)

LA MOITIÉ D'UN ŒIL.—Le *Toisito De mocrat* dit: "Nous présumons que quiconque possède la moitié d'un œil peut apprendre, en 5 ou 6 heures, à se servir de la machine à coudre de Wilcox & Gibbs. C'est certainement un modèle de beauté et de simplicité." A vendre par M. S. Hedrick, 87 et 118 Canal.—

BULLETIN FINANCIER.

Mardi soir, 23 août 1870.

Le marché monétaire est dans l'état où l'a laissé notre dernier bulletin. Dans les rues les billets de premier ordre, accompagnés d'excellentes garanties collatérales, sont cotés à 11 à 12 par an et ceux qui n'ont pas ces garanties à 1 1/4 à 1 3/4 et 2 par mois. Les billets de second ordre sont à 2 1/4 à 3 par mois et les billets hypothécaires à 10 à 12 et 13 par an.

L'or a ouvert à 116 à 116 1/4 contre 116 à New York et, après avoir touché 115 3/4, a fermé à 116 3/8 à 116 5/8 contre 116 3/8 à New York. On a vendu $10,000 à 115 3/4, $5000 à 115 7/8, $7000 et $7000 à 116, $10,000 à 115 7/8, $20,000 à 116 à 116 1/8, $5000 à 116 1/8, $3000 à 116 1/4 et 12,000 à 116 3/8—Aucune vente d'argent n'a été annoncée.

Il a régné plus d'animation dans le change étranger, mais il s'y est fait peu de chose néanmoins. Les opérations de sterling embrassent 4000 à 5000 livres, en change de commerce, à 125 1/2, 2000 de banque à 128 1/4 à 128 1/2, 1500 à 128 1/2. Nous apprenons qu'il s'est fait une vente d'environ 4000 livres, mais on en ignore les conditions. Le sterling est coté, nominalement, à 126 à 127 le bon connaissement à commissionnement No 1 et clear, et 128 1/2 à 129 1/2 le change de banque.

Le change américain n'a pas varié. Les banques ont encore tiré sur New York à 3/8 de prime. Les transactions sont: $10,000, en change de commerce, à vue, sur New York, à 1/8 de prime, $10,000 à 3/16, $5000 à 1/4 et une somme de banque, assez forte, à 5/16.

Il s'est vendu des actions et des bonds à des conditions particulières. 350 actions de la Compagnie de Navigation de la vallée du Mississippi ont été offertes à $1.25, sans trouver d'acheteurs, et nous apprenons que des actions de la Compagnie des Abattoirs se sont vendues à $15.25. — $100 de bonds des Waterworks ont été vendues à 56.

Les certificats de la ville n'ont pas été recherchés. Les courtiers achètent les certificats de l'agence fiscale à 81 1/2 à 82 et les 7.30 à 72; ils offrent de vendre les premiers à 83 à 84 et les seconds à 75.

$1000 de mandats de la police métropolitaine ont été annoncés comme s'étant vendus à 86 1/4 et $2500 de levées de l'État à —. Les courtiers ont acheté les mandats de l'État à 70 les nouveaux, 88 les anciens et les métropolitains à 95 à 96; ils ont vendu les premiers à 72 à 72 1/2 les nouveaux, 90 les anciens, et les métropolitains à 96 1/2 à 97.

Les billets de ville manquent de mouvement. Les courtiers achètent les petits montants à 20 à 22 et vendent à 18 à 19.

Bureau d'Espèces et de Change de Bruno & Warner, No. 146, rue Gravier, près St-Charles.

Or étranger.	*Valeur en or des E.-U.*
Souverains Victoria	4 82
Do vieux	4 80
Billets de la Banque d'Angleterre	4 81
Pièces de 20 francs	3 81
Billets de la Banque de France en francs	[illegible]
X Thaler	[illegible]
X Thaler prussien	7 60
X Guilders Holl	7 70
Kronen	6 75
Ducats	2 20
Doublons d'Espagne	16 00
Do patriotes	15 35
Argent étranger.	
Argent anglais	23
Do français	18
Piastres mexicaines	[illegible]
Do espagnoles	[illegible]
Couronnes françaises	1 01
Do allemandes	1 02
Thaler	66
Thaler prussien—papier	67
Guilders	38
Specie	1 01
Argent espagnol, par once	1 02

LE NŒUD GORDIEN TRANCHÉ.—Le nœud gordien est tranché, car la machine à coudre de Wilcox et Gibbs, si longtemps désirée, a enfin fait son apparition. C'est une des grandes commodités du siècle.

BULLETIN COMMERCIAL.

BUREAU DE L'ABEILLE.

Mardi soir, 22 août 1870.

COTON. Les ventes d'aujourd'hui ont embrassé 626 balles, prises à des prix qui ont demandé une hausse de nos cotes comme suit: low ordinary 9 1/2 à 11 c, ordinary 11 1/2 à 13 c, good ordinary 14 1/2 15 1/2c, low middling 17 à 17 1/4 et 17 1/2c, middling 17 1/2c et strict middling 18 1/4 à 18 1/2 c.

L'amélioration indiquée par les chiffres qui précèdent a été en partie obtenue aujourd'hui et est en partie le résultat de la constante tendance à la hausse qui a existé depuis vendredi dernier. Tel a été spécialement le cas du low ordinary. Aujourd'hui la demande a été plus générale, et quelques traitans qui désiraient opérer à nos cotes se sont trouvés dans l'impossibilité de remplir leurs ordres.

Les ventes, durant les trois jours qui viennent de s'écouler ont embrassé 1311 balles et les recettes 387 balles y inclus 21 balles des autres ports de livraison et 366 proprement dites contre 504 proprement dites durant le même laps de temps la semaine dernière et 191 l'an dernier et depuis le 1er septembre 1140702 balles, contre 795978, l'an dernier. Les exportations durant les trois jours qui viennent de s'écouler ont embrassé 2216 à destination de New York.

ETAT DU COTON.

Stock en mains le 1 sept. 1869, bal.		770
Arriv. dep. le dern. état	138	
Arrivé précédemm.	1199879	1200779
		1208549
balles sup. form. d'échant. &c.	9562	
Expédié aujourd'hui		
Expédié précédemment	1175691	1175690
Stock en mains et à bord		3088

Recettes, proprement dites, depuis vendredi soir 366 balles, contre 504 dans le même laps de temps la semaine dernière et 191 l'an dernier, depuis le 1er septembre 1140,702 balles contre 795,874 l'an dernier.

Les recettes de coton de la nouvelle récolte jusqu'à ce jour ont embrassé 16 balles contre 81 l'an dernier.

FRET—Les offres de coton pour Liverpool sont modérées et sont acceptées à 9/16 d, mais autrement il se fait à peine quelque chose pour les ports étrangers. Le tonnage est rare. La demande pour le cabotage est limitée et les vap-urs pour N. York obtiennent 3/4c pour le coton.

TABAC—Depuis notre revue de samedi dernier le marché a été dans un calme plat complet. Il ne s'y est pas présenté d'acheteurs pour l'étranger. Un lot de 3 boucauts de medium leaf à 11 c la livre est la seule vente qui ait été rapportée. Les cotes ont été nominales, mais nous répétons nos chiffres de la semaine dernière.

Nous cotons:

	LEGER.	LOURD.
Gold	5— à 6—	5 1/2 à 6 1/2
Com. to gd lugs	6— à 7—	7 à 8
Low leaf	8— à 9—	8 1/2 à 9 1/2
Medium	9— à 9 1/2	9 1/2 à 10
Bon	9 1/2 à 11—	10 1/2 à 11—
Fin	10 1/2 à 11—	11 1/2 à 12 1/2
Capes fines	— à —	— à —

ETAT DU TABAC.

Stock en mains le 1er sept 1869	bouc.	7688
Arr. pend. les 3 dern. jours	12	
" précédemment	18983	18995
		26683
Export. pend. les 3 dern. jrs	354	
précédemment	14989	
Défalt pour emballer	1510	15853
Stock en mains et à bord		10830

SUCRE ET MELASSE—Il n'a été reçu ce matin que 58 bts de sucre, 15 barils de mélasse. Le mouvement n'a lieu que dans le placement. Nous cotons en ce moment, 10 1/4 10 3/4c la liv de sucre commun, 11 3/4 à 11 1/2 c pour le sucre fair de la Louisiane 12 1/4 cts pour le fully fair, 13 pour le prime, 13 1/4 à 13 3/4 pr le jaune clarifié et 14 à 14 1/4 pour le blanc. Le sucre de Cuba est à 12 à 12 1/2 c pour le jaune et 13 à 14 pour le blanc. La Mélasse fermentée sur plantation est cotée à 25 à 35 c le gal, la recuite des raffineries de la ville 50 à 75 cts, sirop $1.

ARRIVAGES DE L'OUEST — Le steamer Olive Branch, de St Louis et l'Edinburgh, de Cincinnati, sont arrivés ici depuis notre dernier rapport.

FARINE—Le marché est calme et sans changement. Les ventes d'aujourd'hui se bornent à 1500 barils, dont 50 de superfine à $5 25, 800 de triple extra à $5 95; 150 do à $6 25, 100 do à $6 37 1/2, 50 et 50 extra de choix à $8 le baril.

MAIS—La pluie a entravé le mouvement au débarcadère aujourd'hui et seulement 60 sacs de blanc de choix vendus à $1 le boisseau.

SON—Le son est coté à 67 1/2 c les cent livres.

Marché aux Bestiaux.

Nouvelle-Orléans, 24 août 1870.

Arrivés hier—288 bœufs du Texas.

Vendu—288 bœufs du Texas, 161 veaux et veaux d'un an et 5 cochons, 23 moutons, 4 vaches à lait.

A vendre—1018 bœufs du Texas, [illegible] veaux et veaux d'un an, 43 cochons, 345 moutons, 7 vaches à lait.

Bœufs du Texas, nourris au maïs, ire qlt., p. liv. nette	— à —	45 00
Bœufs du Texas, choix, par tête	40 — à	45 00
Bœufs du Texas, ire qlt., par tête	30 00 à	40 00
Bœufs du Texas, 2e qlt., par tête	20 00 à	30 00
Bœufs du Texas, 3e qlt., par tête	12 00 à	18 00
Cochons par liv., gr.	— 10 à	— 12
Cochons (Stock) par tête gr.	7 50 à	9 50
Moutons ire qlt., par tête	4 00 à	5 00
Moutons 2de qlt., par tête	— à	3 00
Moutons, [illegible] qlt., par tête	2 00 à	—
Vaches à lait, de choix, par tête	80 00 à	100 00
Vaches à lait, 2de qlt., par tête	50 00 à	80 00
Vaches du Texas, avec veaux par livre	— à	—
Veaux, par tête	5 00 à	12 00
Gros veaux, par tête	11 00 à	12 00
Chèvres par tête	1 50 à	4 00

Vêtements confectionnés.

SAISON D'ÉTÉ.

LEON GODCHAUX,

81 ET 83....RUE DU CANAL....81 ET 83

Nos 213, 215 et 217 de la rue de la Vieille-Levée.

LES chaleurs tropicales qui nous accablent nous laissent au moins la perspective de nous procurer, tout en restant élégants, des vêtements aussi légers que possible.

La maison GODCHAUX, dont la réputation est universelle et contre laquelle toute concurrence est impossible, à cause des puissants éléments dont elle dispose, a étudié avec un soin tout particulier les

Genres pour la saison d'été.

Elle offre à ses nombreux clients et au public en général des

Articles en laine tellement légers,

Qu'ils sont de beaucoup préférables, sous tous les rapports, aux articles en toile.

Tout ce qui constitue la toilette pour hommes, jeunes gens et enfants, comme

CHEMISES,

LINGE de dessous,

CHAUSSETTES,

CRAVATES,

CHAPEAUX, &c.,

Se trouve également dans les vastes magasins de cet établissement.

Les prix y sont réglés sur une base qui permet à toutes les bourses de les aborder.

Mme WASHINGTON.

Grand Magasin de Modes,

Au No. 197 de la rue du Canal, Nlle-Orléans

Entre Remparts et Bourgogne,

AU PREMIER.

FAÇONS de ROBES dans le dernier genre et le plus court délai;

Toute espèce de PATRONS en papier, à vendre; ROBES, BASQUES, SACS, &c., taillés, faufilé et garantis. 3 août—1m

Toits. Toits.

TOITS ASBESTOS, toit feutre, enduit Asbestos, ciment Asbestos, peinture préservatrice, &c. Réparations et construction de maisons, de bateaux à vapeur. L'Asbestos est la seule composition qui résiste à la chaleur du climat. Il est l'épreuve du feu et s'assure au même taux que les toits en ferblanc.

Agents pour les célèbres fourneaux français et européens.

" pour les cages Osborn, à oiseaux et animaux.

" pour les fourneaux "Times" à cuisine.

Fabricants de toute espèce d'articles Japan.

Venez l'examiner.

ZABLE & DALTON,

Agents en Louisiane,

Au No 115 de la rue Poydras.

Feutre d'Irlande à Toits.

Contracteurs pour le Feutre à Toits, à l'Exposition internationale de Paris, en 1867.

Dates des patentes—24 octobre 1868 et 17 mai 1870.

PLUSIEURS PRIX ET MÉDAILLES.

NOUVELLE PRÉPARATION A TOITS,

(Non Inflammable)

DE D. ANDERSON & SON,

Seuls fabricants et propriétaires des patentes.

FABRICANTS de feutre à toits, feutre à navires, feutre isoloir, feutre à crin, &c., &c. Fabrique de feutre, de Lagan, à Belfast, et Nos 22 et 23, Billiter Street, London.

Cette nouvelle préparation est enduite, et on peut la poser sur le toit de suite. L'application en est facile et il ne passe beaucoup de temps avant que les réparations deviennent nécessaires. Elle est plus durable que certaines ardoises et remplace avantageusement le fer et le zinc. Elle a une surface sablonneuse qui la met à l'épreuve du feu. Le soleil ne la fait pas fondre, sa beauté et la facilité avec laquelle on la pose l'a fait préférer, dans les Indes et les autres colonies, à toutes les préparations de ce genre. N'étant pas bourbe et se transportant aisément, elle est précieuse pour les fermiers qui habitent des districts éloignés. Si l'on en veut faire usage maintenant on peut l'enlever pour la poser sur une autre construction. Elle remplace l'asphalte ordinaire sur les terrasses, les planchers de bureaux, &c. Elle prévient l'humidité, chasse la vermine et exalte la température. Sa largeur est de trente deux pouces et elle est en rouleaux de vingt cinq yardes.

A vendre par

J. G. LINGHAM & Co, agents,

7juillet—1an. Au No 7 de la rue Carondelet

F. GONTHIER,

— a transporté son —

ETABLISSEMENT DE TAILLEUR,

— Au No —

43..........de la rue St. Charles..........4

Vis-à-vis l'Hôtel,

Où il est prêt à recevoir ses anciens clients dont il exécutera les commandes à des prix réduits.

17 nov—1an

CHANGEMENT DE DOMICILE.

IMPRIMERIE DE LOUIS MARCHAND, No 123 Rue de Chartres, (Bâtisse de l'Hôtel St-Louis.)

Impressions en tous Genres.

—PRIX MODÉRÉS—

Le "Job Office" vient de recevoir des caractères neufs et très variés.

Bureau de Change et de Monnaie.

BRUNO & WARNER.

146 rue Gravier, près de la rue St. Charles.

PAYENT les prix les plus élevés pour toutes monnaies en or, argent, lingots et billets américains ou étrangers. Achètent et vendent les bons du gouvernement, les actions et les billets de commerce. Tirage à vue et drafts sur New-York et toutes les principales villes d'Europe, par sommes à la convenance.

ENTREPOT DE RIZ,

A la Nouvelle-Orléans.

A. MAUREAU,

43..........Rue Peters.......... 43

ENTRE LES RUES

DOUANE ET BIENVILLE.

TOUJOURS en magasin, un GRAND STOCK DE RIZ.

Ordres promptement remplis.

16fev—1an

JUS DE VIANDE DE BŒUF, CONDENSÉ DE LOUIS MOREAU.

WAGLEY, MOREAU & CO.,

A Columbia, Texas.

SONT prêts à fournir au public du JUS de viande de bœuf, condensé, en quantité au gré des acheteurs.

L'article est nouveau. C'est le JUS CONSERVÉ sous sa forme la plus pure et celle dans laquelle elle se vend à meilleur marché. Il suffit de le goûter pour l'apprécier. On s'en sert pour la préparation immédiate de soupe, de plats et de sauces de soupes, telles que julienne, jardinière, macaroni, vermicelli, riz, oignons, tortue, queue de bœuf, et beaucoup d'autres. La force en est concentrée; elle ne s'obtient que par un procédé scientifique, et la quantité à employer dépend entièrement du goût. On peut faire, de suite, un excellent consommé français en ajoutant, à de l'eau bouillante, une cuillerée à café de l'extrait, ou du poivre.

Il reste le même pendant des années, dans quel que climat que ce soit.

P. BOUDOUSQUIÉ, Agent-Général, W.G. LYON & CO.,

24 juin—2m Aux Nos. 12 de la rue Tchoupitoulas 12 de la rue Nlle Levée.

EXTINCTEUR DU FEU BABCOCK.

CETTE INVENTION, la meilleure protection contre l'incendie,

a remporté une grande victoire dans la dernière expérience faite dans la rue du Canal.

Elle a remporté le PREMIER PRIX, une magnifique médaille d'argent, à la Foire d'Etat du Texas, contre deux concurrents.

DAVID E. BRADLEY, Agent général pour le Sud.

Rue Carondelet, 26, Nlle-Orléans.

Pour les circulaires et les demandes d'agences, s'adresser à M. David E. Bradley.

L. A. GUILLOTTE, Agent pour la Nlle-Orléans, 26, rue Carondelet.

Assortiment de machines, et produits pour la vente.

20 mai—2m—3 f.p.s.

V. BIRI,

FABRICANT ET MARCHAND DE ARTICLES EN OSIER.

Wagons, Berceaux, Paniers de provision, Panier à ouvrage, Chaises, Paniers à linge.

IMPORTATEUR DE

Paniers allemands et français, de fantaisie, &c.

Aux Nos 288 et 285 de la rue de Chartres.

Entrepôt de Tapis.

E. C. PALMER & Co.,

Aux Nos 93, 95 et 97 de la rue du Camp,

VENTE EN GROS ET EN DETAIL.

NOUS venons de recevoir, dans le courant de cette semaine, un très grand assortiment de nouveaux articles, [illegible] directement de Liverpool, par le "Castilian" et la "Sorrento". Toutes ces marchandises [illegible] nous-mêmes. Nous [illegible] que les prix, soit EN GROS, soit EN DETAIL, sont aussi bas [illegible] des Etats-Unis, et [illegible] COMPARAISON.

TAPIS.—Axminster, Velours, Bruxelles, Trois Plis, Ingrain, Laine, Hollande, Vénitienne, Chanvre, etc. DEVANTS DE CHEMINÉES, [illegible] TOILES CIRÉES, de toutes largeurs, de 3 à 24 pieds, des fabriques d'Angleterre et d'Amérique. NATTES—Chine, Coco, Belgique, de toutes les variétés; Stores, Rideaux, articles de tapisserie, linge de table, tapis de table, [illegible] toutes les variétés.

LOTERIE.

Compagnie de la Loterie de l'Etat de la Louisiane.

Incorporée le 17 août 1868.

CHAS. T. HOWARD..........Président

Loterie de Numéros Simples.

MAGNIFIQUE COMBINAISON.

30,000 NUMÉROS SEULEMENT.

GROS LOT - - - - - - $50,000

CLASSE L.

Tirage, le SAMEDI, 22 août 1870, à la Nlle-Orléans

HOWARD, SIMMONS & Co..........Contracteurs

— PLAN —

30,000 billets—Prix du billet: $20 seulement

1 lot de $50,000, soit	$50,000
1 lot de 20,000, soit	20,000
1 lot de 20,000, soit	20,000
1 lot de 10,000, soit	10,000
1 lot de 5,000, soit	5,000
1 lot de 7,000, soit	7,000
1 lot de 4,000, soit	4,000
1 lot de 4,000, soit	4,000
1 lot de 3,000, soit	3,000
1 lot de 2,000, soit	2,000
1 lot de 2,000, soit	2,000
25 lots de 1,000, soit	25,000
50 lots de 500, soit	25,000
217 lots de 200, soit	43,400
440 lots s'élevant à	$220,000

Billets entiers: $20—coupons en proportion.

Lots payables en plein, sans déduction.

Les ordres doivent être adressés à

CHAS. T. HOWARD, Président,

Lock Box 692, Bureau de Poste de la Nlle-Orléans.

Envoyez un mandat sur la Poste ou enregistrez votre lettre. 30mars—

Dépôt du Moulin "Eagle"

à égréner le coton et Dépôt de Machines,

— DE —

Wm L. CUSHING,

Au coin des rues St-Charles et Union, près l'Hôtel St-Charles.

DEPOT DE MACHINES DU SUD.

DE LANE & BODLEY,

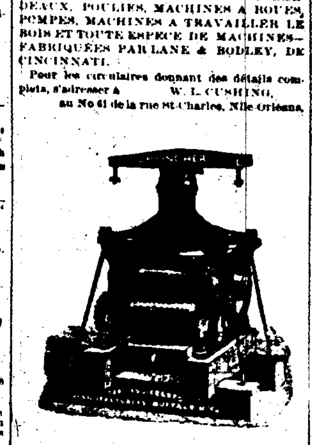
Au No 61 de la rue St-Charles, coin Union,

L'AGENCE du Sud de ces célèbres moulins à scie et machines de LANE & BODLEY, de Cincinnati, et au No 61 de la rue St Charles, Nlle-Orléans, magasin de W. L. CUSHING qui en a un grand stock qu'il offre aux prix de fabrique. Ces prix sont bien au-dessous de ceux de tout autre établissement, et la maison est décidée à envoyer sur le marché du sud que des machines de premier ordre et garanties.

MACHINES, BOUILLOIRES, MOULINS A SCIE, MACHINES A LATTES ET A BARDEAUX, POULIES, MACHINES A ROUES, POMPES, MACHINES A TRAVAILLER LE BOIS ET TOUTE ESPECE DE MACHINES—FABRIQUÉES PAR LANE & BODLEY, DE CINCINNATI.

Pour les circulaires donnant des détails complets, s'adresser à W. L. CUSHING,

au No 61 de la rue St-Charles, Nlle-Orléans.



Ce cliché représente le MOULIN A SUCRE le plus puissant qui ait jamais été fait et qui a écrasé des perches de hickory à la dernière Foire. Les petits planteurs sont invités à faire demander des circulaires. Nous avons des moulins qui font de 1 à 12 boucauts par jour.

W. L. CUSHING,

Au No 61 de la rue St-Charles.

Le soussigné est le seul agent de la Compagnie des MOULINS "EAGLE" à égrener le coton.

PRESSE A COTON, A MAINS, PORTATIVE.

PRESSE INGERSOLL A COTON.

PRESSE A COTON, PERFECTIONNÉE, DE NOYES.

PRESSE A COTON ALBERTSON.

PRESSEUR PATENTÉ DE NOYES.

PRESSE A COTON, PATENTÉE, DE HART VIS A COTON, NEWELL, AMÉLIORÉE, DE STEDMAN.

MOULINS A MAIS, QUEEN OF THE SOUTH, DE STRAUB.

MACHINES A FAUCHER, DE WALTER A WOOD.

Moulins à sucre Prize, Samson, Vulcans, Hercule, Favorite, Leviathan, Mammouth et Plantation, de G. L. Squire & Bro.

EVAPORATEURS AMÉRICAINS,

MOULINS EAGLE A SUCRE,

MOULINS A SUCRE, SOUTHERN, de Louisville.

EVAPORATEURS DE SCANTLIN,

LES BOUILLOIRES, MACHINES ET BOUILLOIRES PORTATIVES, des fonderies d'Ames.

MACHINES A DESCÉCHER, perfectionnées, de Stedman & Co.

MACHINES à barils et à douves de Stedman & Co.

LES CÉLÈBRES SCIES à dents insérées, de R. Hoe & Co.

MANOMETRES (Steam Gauge) d'Utica.

MOULINS A MAIS, Nonpareil, patentés, de Sedgercer.

MACHINES A COUDRE, de Florence.

MACHINES A BATTRE, de Joe & Shoemaker, qui ont obtenu la médaille d'or.

MACHINES A BARDEAUX et à douves, de Fuller & Ford.

Toutes ces machines sont reçues en consignation et se vendent, pour le compte des fabricants.

A leur plus bas prix.

Ces établissements ne font que des machines de premier ordre qu'ils garantissent sous tous les rapports.

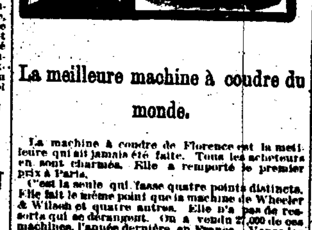
WILLIAM L. CUSHING,

Au No. 61 de la rue St Charles, coin Union, à six portes au sud de l'hôtel St. Charles.

MACHINES "EAGLE", parfectionnés, à égrener le coton.

La grande demande de l'année dernière a épuisé le stock, et plus de deux cents clients n'ont pu être servis.

La Compagnie, afin de prévenir les désappointements, a augmenté le nombre de ses ouvriers et aura toujours un grand nombre de ces machines à son dépôt de la Nlle-Orléans. Les planteurs peuvent être assurés que toutes leurs commandes seront remplies en s'adressant à W. L. CUSHING, No 61 de la rue St-Charles, Nlle-Orléans. Le prix est fixé, pour la saison de 1870, à $5 la scie.



La meilleure machine à coudre du monde.

La machine à coudre de Florence est la meilleure qui ait jamais été faite. Tous les acheteurs en sont charmés. Elle a remporté le premier prix à Paris.

C'est la seule qui fasse quatre points distincts. Elle fait le même point que la machine de Wheeler & Wilson et quatre autres. Elle n'a pas de ressorts qui se dérangent. On a vendu 27,000 de ces machines, l'année dernière en France. Venez les voir au No 6 de la rue de Chartres. C'est la seule machine de premier ordre qui se vende dans le quartier français de la Nlle-Orléans.

Dépôt, pour la vente en gros, au No 61 de la rue St Charles. W. L. CUSHING, agent.

On demande des agents dans tout le Sud.

VIS NEWELL A COTON, DE STEDMAN.

Ce sont les meilleures pour les grands planteurs. Elles durent toute la vie d'un homme, on en a toujours été satisfait. Les prix en ont été réduits de beaucoup. La Foire leur a décerné le premier prix. On demande des agents.

W. L. CUSHING,

Au No 61 de la rue St Charles. Nlle-Orléans.

PRESSE A COTON "EAGLE" D'INGERSOLL.

Inventées par le Gen. F. C. INGERSOLL, inventeur de la Presse à Coton. Notre Foire d'Etat lui a décerné le premier prix. Pour les circulaires, s'adresser à

W. L. CUSHING,

Au No 61 de la rue St Charles, Nlle-Orléans.

PRESSES A COTON D'INGERSOLL.

On en a réduit le prix, car il y en a plus de 4,000 employées dans le pays, et on en est parfaitement satisfait. A vendre par W. L. CUSHING,

Au No 61 de la rue St Charles, coin Union.

MACHINES ET BOUILLOIRES DE LANE & BODLEY.

Machines à vapeur et Moulins à scies, de toutes les grandeurs, à l'Agence du Sud de LANE & BODLEY, No 61 de la rue St Charles.

W. L. CUSHING, Seul agent de Lane & Bodley.

MACHINES DE LANE & BODLEY A TRAVAILLER LE BOIS.

Machines de toutes espèces, à l'agence du Sud, de Lane & Bodley, No 61 de la rue St-Charles.

W. L. CUSHING, Seul agent de Lane & Bodley.

MACHINES DE LANE & BODLEY, AU PRIX DE CINCINNATI.

Les prix de toutes les machines de cette fabrique seront les mêmes à la Nlle-Orléans qu'à Cincinnati—on y ajoutant le coût du fret et de l'assurance.

W. L. CUSHING, Seul agent de Lane & Bodley, Au No 61 de la rue St-Charles.

SOLE AGENTS for the sale of KRUG & Co's CHAMPAIGN.

A. ROCHEREAU & CO.,

COMMISSION MERCHANTS,

Importers of Wines, Brandies, Sardines, &c., &c.,

28 et 30..........ST-LOUIS STREET..........

INSTITUTIONS.

COLLEGE JEFFERSON SAINTE-MARIE, à St-Jacques, Lne., à 60 milles au-dessus de la Nouvelle-Orléans, sur le fleuve Mississipi. Cet ancien et magnifique établissement, incorporé par une loi de la Législature et autorisé à donner des diplômes, ouvrira [illegible] le 1er MARDI d'Octobre. Il est dirigé par les frères Maristes qui forment une société spécialement dévouée à l'éducation. Le "Collège Point" et "Convent Landings" (Pointe du Collège et Débarcadère du Couvent) conviennent parfaitement aux bateaux qui vont à la Nouvelle-Orléans et en viennent.

CONDITIONS.—Paiement en monnaie courante des Etats-Unis—Six mois d'avance.

Pension, enseignement, blanchissage et fournitures de bureau, par terme de cinq mois $130 00

Frais de médecin et de médicaments en cas de maladies ordinaires (pour tout par an) 10 00

Frais d'entrée, à payer une fois seulement 10 00

N.-B.—Toutes les leçons de musique doivent être payées par mois d'avance.

Pour plus de détails, s'adresser au Très-Révérend Président, au Collège.

Références:

Sa Grâce l'Archevêque de la Nlle-Orléans,

Le Rév. clergé d'Alger,

Mr. P. Fourniez, No 86 de la rue Natchez, Nlle-Orléans. 8 août—6m

INSTITUTION LESPINASSE,

A Fort Washington, près High Bridge, New-York, sous la direction de Mr. V. Prevost, ancien directeur de l'Institution Chegaray, à New-York, successeur de Messieurs Lespinasse et Prevost.

LES cours recommenceront le 19 septembre. Une salle de lecture, un cabinet de physique et un laboratoire complet ont été ajoutés cette année à l'établissement et sont à la disposition des élèves.

Circulaires à la Nouvelle-Orléans, chez Monsieur J. A. Jacquet.

Références: Messieurs Forstall & Cie; Messieurs G. Jacquet & Co, et Monsieur A. Foster Elliot. 5août—1m.

Institution de Jeunes Demoiselles

sous la direction de

Mme FORTIER,

Ancienne Institution BAQUIN.

293..........CHEMIN DU BAYOU..........293

Près Claiborne.

23 mai—1 an

Université de l'Etat de la Louisiane,

(Autrefois Séminaire de l'Etat de la Louisiane,)

BATON ROUGE, LOUISIANE,

FONDÉE ET SOUTENUE PAR L'ETAT.

Neuvième Session.

MAINTENANT en progrès, fermera le dernier mercredi de juin 1870. La prochaine session ouvrira le premier lundi de septembre et continuera pendant dix mois.

Le Bureau Académique

Se compose de professeurs de haut mérite dans toutes les branches de la Science et de la Littérature, telles qu'elles sont enseignées dans les principaux Collèges ou Universités.

Cours des Etudes.

Comprenant un département académique et préparatoire, y compris un cours de Littérature ou Scientifique au choix; d'une école spéciale de Génie et de Commerce.

Librairie, Appareils ou Cabinets.

Bien choisis et de valeur. Les Cabinets de Minéralogie et de Géologie, les plus grands et les plus complets du Sud, embrassent les immenses collections de feu Col. Wailes, du Mississipi, et les Cabinets de Topographie, de Géologie et d'examen Botanique de la Louisiane.

Admission

Est accordée aux Cadets n'ayant pas moins de quinze ans, et sachant l'Arithmétique, la Grammaire Anglaise et la Géographie.

Dépenses

Pour tout excepté le linge, pour dix mois, dont $20 payable d'avance, la balance le 1er février, ou par une traite à vue de 90 jours à 8 pour cent. Les payements peuvent être faits par la Banque du Canal ou des Citoyens.

On reçoit les Cadets pendant la session, mais les dépenses ne sont comptées qu'à partir de la date de leur entrée.

Discipline.

Militaire avec exercice tous les jours. Une batterie de quatre canons leur permet d'apprendre plus facilement l'artillerie. L'uniforme des Cadets: habillement gris, que l'on peut se procurer à l'Institution moyennant $25 par habillement.

Pour plus d'information, s'adresser à

D. F. BOYD, Surintendant,

1er mai 1870 Baton Rouge, La.

Office de l'Université, à la Nouvelle-Orléans, chez Swarbrick & Co. 30 rue du Camp.

Jusqu'à l'entière reconstruction du Collège, dernièrement détruit par le feu, près d'Alexandrie, l'institution est temporairement située à Baton Rouge, à l'Asile des Sourds et Muets. Localité très saine et spacieuse pour un grand nombre d'élèves. Le nombre durant la dernière session était de 170. 17 mai—1an

Médicaments.

DIPLOME D'HONNEUR décerné à la Grande Exposition d'Altona, Allemagne, en 1869.

Médaille d'argent à la foire de la Louisiane—1870.

AMERICAN

AROMATIC BITTER CORDIAL

—ET—

Amer Toni-Aromatique

PRÉPARÉ PAR

A. A. PEYCHAUD.

CES deux Amers, le premier à prendre par mélange avec quoi que ce soit que l'on aime, et le second tout préparé à prendre pur, les deux également peuvent se prendre comme [illegible] avec les deux seulement l'on obtient sur le champ un amer plus ou moins amer, de manière à contenter tous les goûts. Ces deux amers, dont la suavité et l'arôme les caractérisent, sont avantageusement connus par les premiers juges de ce genre de composé et nécessaire au maintien de la santé, comme les meilleurs de la Création; ils rétablissent le juste équilibre des fonctions de la nature, et tempèrent les maux et les maladies qui rendent la vie intolérable, telles que Nervosité, Gastrite, Fièvre, Débilité générale, etc., et dans toute fièvre quelconque c'est le convalescent en prolonge à cause des forces et rétablir promptement le convalescent.

N. B. L'American Bitter peut se prendre pur et l'on verra qu'il est pas non comme spiritueux, ce qui semble fort en le prenant en mélange, que l'Amertume très infiniment agréable. Dans les principaux Hôtels, Clubs, Cafés, etc., les dits Amers sont devenus d'un usage presque général.

A vendre par

E. MONTEUX, Droguiste,

Coin Chartres et Bienville,

Et par les principaux droguistes et marchands de grocerie. 2 mars—1an Dim Mer Vend

Le Dr. J. BRADFIELD,

"Female Regulator"

Le Meilleur Ami

DES FEMMES,

Amène les menstrues, guérit les rhumatismes et de la névralgie du dos et de la matrice, des menstrues douloureuses, des maux de TETE, des douleurs au DOS et l'AISNE, arrête la menstruation, guérit des fleurs blanches et du relâchement de la matrice.

La guérison est aussi certaine que l'effet de la quinine dans les fièvres en France.

Les dames peuvent se guérir sans faire connaître leurs maladies à qui que ce soit et mettre ainsi à l'abri leur fierté et leur modestie.

Les meilleurs médecins le recommandent.

L'imprimé qui enveloppe la bouteille donnera au lecteur l'histoire de ces maladies, les certificats de cures merveilleuses et la manière de se servir du remède.

Fabriqué et à vendre par

BRADFIELD & CO. à Atlanta, en Georgie.

Prix..........$1 50 la bouteille

A vendre par WHEELOCK, FINLEY & CO., E. J. HART & CO. BALL, LYONS & CO.

Et au dépôt de Médicaments patentés de FLEMING.

23 jan—1an

Le Remède Indien des Montagnes Rocheuses, du Dr. IDAHOE.

LE REMÈDE INDIEN DES MONTAGNES ROCHEUSES, du Dr. IDAHOE, guérit infailliblement des maladies de la peau, des rhumatismes, des cancers, des plaies, des ulcères, de la lèpre, de la gale, des maladies de l'épine dorsale, des maladies vénériennes, des maux de tête, des maux de dents, des brûlures, des foulures, des échauboulures, etc.

IL N'Y A RIEN DE COMPARABLE pour la chevelure, qu'il embellit et à laquelle il rend sa couleur primitive, pour les peaux inertes, etc. Il prévient la calvitie et empêche les cheveux de grisonner.

Pour les Hémorroïdes, les Cors et les Oignons.

L'Onguent Indien, du Dr IDAHOE, est la préparation par excellence pour les hémorroïdes; il enlève l'inflammation, et le malade est soulagé immédiatement. Il est tout aussi efficace pour les cors et les oignons, qu'il enlève après quelques applications.

A vendre par tous les pharmaciens et au dépôt de médicaments patentés de Fleming, au coin des rues Magazin et Natchez.

Bureau général au No 26 de la rue St-Charles, Nlle-Orléans, Lne., et au bureau de A. Bouchard. Pour les certificats, voir notre brochure.

25 mars—6m

Remèdes du Dr Richau

N'employez que ces remèdes et vous ferez une économie de temps et d'argent; vous conserverez la santé.

$1,000 de récompense à quiconque constatera un insuccès dans un cas quelconque.

LE BAUME No 1 DU Dr. RICHAU guérit des ulcères, des maux de gorge et de bouche, des maux d'yeux, des maladies de la peau et du cuir chevelu, des scrofules, etc. Il chasse le mercure du sang, qu'il purifie.

LE BAUME No 2 DU Dr RICHAU guérit les affections mercurielles et des rhumatismes.

Prix de l'un ou de l'autre, $5 la bouteille ou deux bouteilles pour $9.

L'ANTIDOTE DU Dr. RICHAU guérit radicalement de toutes les affections des voies urinaires. Prix $3 la bouteille.

L'ELIXIR D'AMOUR DU Dr. RICHAU guérit radicalement des faiblesses des nerfs et des faiblesses générales chez les jeunes personnes et chez les vieillards.

Prix de la bouteille, $5, ou deux bouteilles pour $9.

Les remèdes sont expédiés aussitôt que le prix en est reçu. Il n'y a de véritables que ceux que contiennent des bouteilles sur lesquelles sont soufflés les mots "Dr. RICHAU'S GOLDEN REMEDIES, D. B. RICHARDS, seul propriétaire." S'adresser à D. B. RICHARDS, No. 228, Varick St. N.-Y.

Agent à la Nlle-Orléans, JOHN FLEMING, Au coin des rues Magazin et Natchez.

25 juin—1 an

Tout le Monde en prend.

AMERS DE BRADY, pour les Familles.

Le meilleur Tonique du monde.

QUI a remporté le premier prix aux Foires de la Louisiane, du Kentucky, de l'Indiana, du Missouri, de l'Alabama, etc. A vendre par

16 sept—1an J. B. VANHORN & CO.

J. J. HEALY

Tailleur de pierres et graveur.

GRAND CHOIX DE

Pierres allemandes et de North-River—

Marches d'escaliers et seuils en granit—

Pierres plattes et dalles en marbre.

Prompte exécution de commandes laissées à la boîte 21, Mechanic's Exchange, No 19, rue Union, ou au chantier de pierres, coin Magazin et Erato. Aussi, pavage de briques. 20 juin—6m

MIRAMON & Cie,

99 & 101 rue de Chartres,

MARCHANDS DE MEUBLES,

EBÉNISTES ET TAPISSIERS. Achat, échange et réparation de meubles, tapisseries et bourrage pour meubles en tous genres. Fauteuils [illegible] de l'Est [illegible] On fait les commandes [illegible] On prend des meubles en magasinage.

Machine à Coudre de GROVER & BAKER.

1870.

Quatrième Foire de la Louisiane et Première Foire du Texas, tenue à Houston.

Premier prix, comme la meilleure Machine pour familles.

Bureau: 185, rue du Canal. 21 mai—1an

LE CÉLÈBRE

FOURNEAU DE CUISINE

—DE—

P. P. STEWART,

GRIL MOBILE.

LE FOURNEAU DE STEWART qui, jusqu'à ce jour, a conservé sa supériorité, est présenté aujourd'hui au public avec UN GRIL MOBILE et un PORTE-CENDRES, qui y ont été ajoutés. On a reconnu que sous le rapport de l'économie et de l'utilité, que le FOURNEAU STEWART surpassait tous les autres. LE NOUVEAU GRIL augmente de beaucoup la surface du four, double presque la capacité des tuyaux et, quand on met le gril, la poussière ne peut pas s'échapper.

Le véritable fourneau Stewart porte, sur la plaque du foyer, le nom de P. P. Stewart.

FULLER, WARREN & CO.,

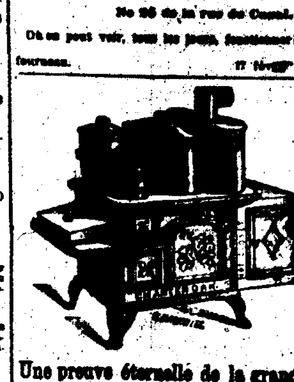
Seuls fabricants, à Troy, N. Y.

A vendre par

E. B. HOGAN,

No 86 de la rue du Canal.

Où on peut voir, tous les jours, fonctionner le fourneau. 17 fevrier



Une preuve éternelle de la grande supériorité du "CHARTER OAK"

SUR TOUS LES AUTRES FOURNEAUX DE CUISINE.

LISEZ CECI:

Un "Charter Oak" qui a servi pendant 13 ans sans les jours.

Nouvelle-Orléans, 5 août 1869.

JE certifie que j'ai acheté de RICE BROS & CO., en 1856, le PREMIER FOURNEAU "CHARTER OAK" qu'ils aient vendu. On s'en est servi chez moi tous les jours depuis cette époque—c'est-à-dire plus de treize ans. Je recommande avec plaisir le fourneau "CHARTER OAK" à toutes les personnes qui tiennent maison. C'est le meilleur qui ait été fait. Je suis sûre qu'aucun autre n'aurait autant duré.

Mme L. F. FOSTER,

No 181 de la rue Washington, Nlle-Orléans

Ce même fourneau a été exposé à la Foire de l'Etat de la Louisiane en 1869. Plus de 20,000 personnes ont été convaincues qu'aucun autre fourneau n'aurait pu durer aussi longtemps et être aussi utile pendant toute ce temps.

LE CÉLÈBRE FOURNEAU "CHARTER OAK".

OMHEKER & POTTIER,

Importateurs et Marchands de Quincaillerie étrangère et américaine.

Encoignure des rues Bienville et Vieille-Levée.

BRILLIANT DE BUCK

LE SEUL BON FOURNEAU qui soit manufacturé aux Etats-Unis pour la cuisine et la cuisson du pain.

PLUS DE 300,000

Sont employés constamment au Sud et dans l'Ouest, et on en est entièrement satisfait. Voici quelques-uns des honneurs que le "BRILLIANT" doit à ses qualités:

PREMIER PRIX, en 1868, à la Foire de St-Louis.

PREMIER PRIX, en 1867, à la Foire de St-Louis.

MEDAILLE EN OR, en 1868, à la Foire de l'Etat de la Louisiane;

PREMIER PRIX, en 1869, à la Foire de St Louis.

Si vous voulez avoir un bon fourneau de cuisine allez au No

49....RUE DU CAMP....49

Et achetez un "BRILLIANT."

H. HALLER,

Dépôt de spécimens et salle de vente, au No 49 de la rue du Camp.

On l'on trouvera également toute espèce de fourneaux de cuisine et de réchauds, grilles, de ferblanterie et de toute espèce d'articles de ménage.

17 sept—1 an

J. J. ALBERT,

30....Rue de Chartres...30

Encoignure Douane,

A toujours en main un grand assortiment de

CHAPEAUX,

[illegible] [illegible] en tout genre: Feutre, Laine, Paille, [illegible], &c. Convenables pour le détail de la ville et celui marchands de la campagne.

JULIUS LOEFFLER,

(Successeur de CHARLES LOEFFLER)

POSEUR DE TUYAUX DE GAZ ET FABRICANT

D'Installations de Gaz, etc.—Dépôt de la manufacture de Tucker.

CANDELABRES, &c., EN FER FONDU.

No. 176, rue de Chartres, ent. St. Louis et Toulouse. 26 août—1 an Nouvelle-Orléans.

Aux Planteurs possédant ou ne possédant pas de moulins à coton.

COTON FARÉ AU MOULIN POUR LA GRAINE.

UNE machine à ôter de graines de coton est attachée à notre magasin moulin à vapeur. Nous fournissons, gratis, des sacs pour le transfert des graines de coton et pensons le coton au moulin pour la graine seulement.

Nous avons l'intention de faire en sorte que les planteurs possédant des moulins puissent leur intérêt à nous expédier les graines dans la saison de la cueillette, et à ceux qui ne possèdent pas de moulins, nous pouvons montrer une économie de [illegible] par balle que nous payons au moulin.

Nous fournissons à la sortie d'emballage et les attaches aux prix cotés. Nous nous servons des moulins de Du Bois & Co et de E. Carver & Co. Nous référons les planteurs aux négociants avantageusement connus à la Nlle-Orléans.

SHELVE & TAYLOR,

Bureau, No 44 de la rue Carondelet—Fabrique, au coin des rues Front et Notre-Dame.

17 juillet—6m.

AUX PLANTEURS SUCRIERS.

Nouveaux équipages—Système Fouché.

NELSON FOUCHÉ a l'honneur d'informer les habitants sucriers qu'il peut encore entreprendre trois ou quatre équipages pour chauffer ou pour le bois. Il répare aussi les anciens équipages pour le charbon ou pour le bois, au moyen de ses "dîner" patentés. Il fait bouillir le jus de cannes en moins de temps, et les équipages montés d'après son système font de très beau sucre. L'évaporation est si rapide dans les grandes chaudières, que l'on peut toujours avoir un jus parfaitement clarifié. Un équipage à quatre chaudières peut faire de 3 à 10 boucauts par 24 heures et ne coûte que $800.

— Références —

MM. W. G. Coyle & Co, 130 rue Gravier, chez qui j'ai réparé pour le charbon;

L. Millaudon, [illegible];

E. Villeré, [illegible];

E. Butler, paroisse Plaquemine;

E. Villeré, paroisse St. Jean Baptiste;

A. Walker, paroisse St. Bernard;

M. Bienvenu, Nlle-Orléans;

A. Marrero, St Bernard;

V. Rochemill.

Pour plus ample information, voir NELSON FOUCHÉ, rue [illegible] No 120, à la Nlle-Orléans.

17 juil—1an

Pour économiser le travail et avoir de grandes récoltes,

EMPLOYEZ DU

SUPERPHOSPHATE DE NOIR ANIMAL ET DU NOIR ANIMAL PULVÉRISÉ

DE STERN.

LES INCOMPARABLES ENGRAIS.

NOIR ANIMAL de tous les degrés constamment en magasin.

LOUIS STERN & BROS, Fabricants.

Bureau, No 32 de la rue de Chartres.

17 août—1 an

Glycerole d'Amandes.

CETTE précieuse préparation enlève les boutons, les rousseurs, les taches de coup de soleil elle embellit la peau et lui donne une teinte de satin. Ce n'est pas un mélange vulgaire de poudre, de fard ou de blanc; les principaux ingrédients en sont la glycérine et les amandes douces qui ne sauraient nuire à la peau la plus tendre. Il n'y a rien de meilleur pour éviter le déssèchement de la peau. Le glycérole d'amandes rend la peau à l'abri des [illegible] 75 cents la bouteille.

Préparé seulement par J. FREDERICKS, Chimiste.

A vendre dans toutes les pharmacies.

Dépôt général chez FREDERICKSON & HARTE, Au No 120 de la rue du Canal.

BONNIN & ESCOUDIER

Sugar Train.

Patenté le 20 juillet 1869.

CE nouveau système d'équipage à faire le sucre, à reçu l'approbation générale à la dernière Foire d'Etat, et à en juger par les ordres déjà reçus, on se considère que un temps très rapproché [illegible] les avantages [illegible]. Pour plus de détails [illegible].

S'adresser à la Nouvelle-Orléans, M. R. Imberdelle, No. 91 rue Toulouse, où l'on pourra obtenir toutes les informations [illegible].

DENTISTES.

Le Dr. CHARLES E. KELLS,

DENTISTE,

Opéré à domicile, No 14 [illegible] [illegible] dents, sans souffrance, [illegible] tout [illegible] ou profonde d'année.

$20. Seulement $20.

LE Dr. Cte. MERMILLOD s'empresse de faire savoir à ses clients et au public en général que voulant faire profiter tout le monde, pauvres et riches, au [illegible] des dents artificielles, il fait des dentiers [illegible] à $20. Toutes les opérations [illegible] seront faites avec soin et à des prix modérés. On le trouvera tous les jours de 8 à 4 heures, au cabinet du Dr. L. Duperron, 95, rue Bienville [illegible] Royale.

Extraction des dents sans douleur.

Préservez vos dents.

J. A. CASADAVANT, D. D. S.

CHIRURGIEN DENTISTE

139..........RUE DU CANAL..........139

entre St-Charles et Carondelet, où il continue à exécuter scientifiquement toutes les opérations dans l'art du dentiste. Il pose des dents artificielles sur plaque en or, en argent, à des prix modérés.

Consultations en français, en espagnol et en anglais.

Extraction des dents sans souffrance par le chloroforme.

Dr. C. BLANCKE,

416 & 418..Rue St-Charles..416 & 418

Grande Révolution dans la Chirurgie Dentaire

ALUMINIUM! ALUMINIUM!

La découverte la plus récente du siècle,

GRAND SUCCES.

LE Dr. C. BLANCKE annonce à ses amis et au public qu'il pose des dents artificielles montées sur ce nouveau métal "Aluminium" de la manière la plus artistique. Les avantages de "l'Aluminium" sont beaucoup plus agréables et durent beaucoup plus que les râteliers montés sur or et sur argent; ils sont plus légers, coûtent beaucoup moins cher et ne sont pas affectés par les acides. 7 idée—1an

Le Dr. A. F. McLAIN, chirurgien dentiste, a transféré son cabinet au No 1 de la rue Baronne, au dessus du [illegible] Il sera heureux d'y recevoir ses anciens clients et les personnes qui auront besoin de ses services.

Il donne des consultations en français et en anglais. On le trouvera chez lui de 8 heures du matin à 6 heures du soir.

Le Dr. J. S. Knapp,

CHIRURGIEN DENTISTE,

Au No 18 de la rue Baronne, près Canal, étant, depuis plus de vingt ans, dentiste résidant à la Nouvelle-Orléans, ses nombreux clients et ses confrères témoignent de son mérite comme opérateur. 14nov—

MÉDECINS.

Le Dr. Jules HOMBERGER,

Ancien chef de Clinique du Dr. Sichel, à Paris.

OCULISTE,

140..........RUE DU CANAL..........140

Consultations de 11 à 3 heures.

R. A. LANDRY,

De la Faculté de Paris,

86....Dumaine, encoignure Royale....86

TRAITEMENT HOMŒOPATHIQUE.

LE Dr. LANDRY a fait établir chez lui un appareil complet pour l'application de la MÉDICATION HYDROTHÉRAPIQUE,

douches froides, sudation suivie de douches froides. Ce traitement particulièrement efficace dans une foule d'affections de longue date qui ont résisté à tout traitement antérieur, est spécialement applicable aux cas de rhumatismes, goutte, gravelle, névralgies, fièvres intermittentes, paralysies, dyspepsie, maladies du foie, diarrhées et dysenteries chroniques et à toutes les maladies particulières au sexe féminin. Dans certains cas déterminés, ce traitement peut être suivi à domicile.

Consultations de 2 à 5 heures.

Hôtels.—Restaurants.—Cafés.

HOTEL BARNES,

AU MISSISSIPPI CITY.

J. D. MAYER & CO..........PROPRIÉTAIRES

L'ouverture en aura lieu le 10 juin 1870.

Un "Brass band" (instruments en cuivre) a été ajouté aux instruments à cordes, et qui complète le corps de musique.

Il y aura constamment un sloop, pour transporter, aux îles voisines, les amateurs de pêche, etc.

Par suite d'arrangements conclus, l'hôtel sera toujours approvisionné de poissons, de légumes, de fruits et de lait pur.

La cuisine sera l'objet d'une attention particulière.

Les propriétaires ne négligeront rien pour rendre agréable le séjour de cet établissement.

Prix:

Par mois	$60 00
Par semaine	20 00
Par jour	3 00

Moitié prix pour les enfants et les domestiques.

Hôtel de la Grand'Ile—Nord du Golfe—Louisiane.

Le soussigné ouvrira son Hôtel le 4 juin 1870.

Il n'a rien épargné pour en faire le premier en [illegible] de bains du Sud. La pureté de l'atmosphère, [illegible] qu'on y respire, l'abondance de poisson [illegible] bien aux désirs de tous ceux qui [illegible] pour leur santé.

[illegible] partir du 5 juin le coupé "Col. D. S. Cage" [illegible] le service les MARDIS et SAMEDIS. Il quittera le Canal Harvey à 8 heures du matin et sera de retour les mardis.

Toutes les lettres devront être adressées au Boîte 385, N. O. P. O.

Conditions—$3 par jour, $15 par semaine. Les enfants et les domestiques à moitié prix. Pour plus de détails s'adresser à M. Duclaux, 21 rue Carondelet, ou à [illegible]

E. MARGOT, Propriétaire.

RESTAURANT COSMOPOLITE

RUE ROYALE, No. 11,

Entre les rues Canal et Douane.

LOUIS CHAPLAIN, Propriétaire.

On y trouvera tout ce que la saison donne de meilleur et toute espèce de vins de choix.

Les Soupers, Dîners, Repas de Noces, etc., y sont servis avec goût. Il y a des salons particuliers au premier. Les chambres meublées à louer au jour, la semaine et au mois. Le Restaurant est ouvert jour et nuit.

B. PHILIBERT,

HOTEL

RESTAURANT,

MANDEVILLE.

CRESCENT HOTEL

A LA BAIE ST-LOUIS.

AUGUSTE PINO, Gérant.

CET établissement, aux vastes dépendances, occupe la partie la plus charmante et le plus pittoresque de la Baie St-Louis [illegible]. Les chambres, quoique [illegible] sont les plus [illegible] l'établissement des bains de mer [illegible] qualité. Les bains sont servis à toute heure [illegible] sera suffisamment pourvu de tout ce qui [illegible] saison du golfe [illegible]. Prix: Pension et logement, $3 par jour; $15 par semaine de 10 ans, $25; domestiques, moitié prix. Note.—Une voiture [illegible] service de l'hôtel, transportera les voyageurs, à leur arrivée et à leur départ. 3juil—2m1p2s

Vins—Liqueurs—Provisions—&c.

J. CAZAUX, Bordeaux. M. VERGNOLE, Nouvelle-Orléans.

CAZAUX & VERGNOLE,

73..........VIEILLE-LEVÉE..........73

MAISON FONDÉE EN 1841.

IMPORTATION DIRECTE.

VIN rouge et blanc, Absinthe, Kirsh, Vermouth, Cordiaux et Liqueurs, Marasquino, Curaçao, Anisette, Chartreuse, Raspail, Cassis à la vanille, Crème de Moka, Fruits à l'eau de vie.

Prix modérés et qualité supérieure. 8mai—1an

B. PIAGGIO,

NÉGOCIANT COMMISSIONNAIRE,

Au coin des rues Canal et Tchoupitoulas.

SPÉCIALITÉ D'ÉPICES.

IL offre à vendre du POIVRE trillé de [illegible], PIMENT (Allspice), [illegible] CANELLE, CLOUS DE GIROFLE, MUSCADE, GINGEMBRE.

Et a constamment un grand assortiment de WHISKY BOURBON et WHISKY rectifié.

23 mars—6m

G. W. DUNBAR & SON,

12 et 14..........RUE ST-LOUIS..........12 et 14

Nouvelle-Orléans,

IMPORTATEURS ET MARCHANDS

—de toute espèce de—

Liqueurs françaises,

Anisette, Curaçao, Marasquin,

Figues de la Louisiane, fraîches,

En boîtes et dans des boîtes en ferblanc;

FABRICANTS des

SIROPS DE FRUITS

Qui ont remporté le prix.

SUCRES—MELASSES.

SUCRES RAFFINÉS—Sucre en pains, coupés, Sucre en morceaux, Sucre en poudre,

A. THOMSON & CO.,

No 48 de la rue Tchoupitoulas.

SIROP—"Golden Syrup" de qualité supérieure, provenant de la Raffinerie Crescent City, marques Orléans, Louisiana et Chalmette.

A. THOMSON & CO.,

No 48 de la rue Tchoupitoulas.

SUCRES CLARIFIÉS—Blancs et jaunes, de différentes qualités.

A. THOMSON & CO.,

No 48 de la rue Tchoupitoulas.

SUCRES DE LA LOUISIANE—Différentes qualités de Sucres d'habitation.

A. THOMSON & CO.,

No 48 de la rue Tchoupitoulas.

SUCRES DE CUBA—En caisses et en boucauts.

A. THOMSON & CO.,

No 48 de la rue Tchoupitoulas.

Musique. Pianos.

GRAND RABAIS.

M. ELIE,

16..........RUE ROYALE..........16

A toujours en magasin un grand assortiment de pianos des meilleurs facteurs français, Pleyel et autres, d'instruments de musique, cordes, etc., ainsi qu'un grand choix de musique. Accord et réparation de pianos.

Prix très réduits.

J. BONTEMPS,

TEINTURIER ET DÉGRAISSEUR,

180..........RUE POYDRAS..........180

— Entre les rues —

Carondelet et Baronne.

(Établi autrefois rue Bourbon.)

21nov—1an Nouvelle-Orléans.

C. H. MILLER & CO.

CONFISEURS EN GROS.

Fabricants de Candy à la vapeur et de Sirops de toute espèce,

Importateurs d'ornements français, d'essences, de fruits, de pièces d'artifice, etc.

seuls agents des célèbres

VINS ET LIQUEURS DE LA CALIFORNIE,

No 34 Nlle-Levée,

27 avril—1 an Coin Allée de Natchez.

GEO. MERZ,

BRASSERIE DU VIEUX CANAL,

Angle Toulouse et Villeré, Nlle-Orléans.

PAR suite de la demande toujours croissante de sa bière, [illegible] [illegible] les ordres [illegible] M. C. R. Girardey & Co. Les ordres qu'on y déposera seront exécutés à toute heure de la journée.

VENTES JUDICIAIRES.

[illegible] SOURDES vs JOHN MESCOTT — [illegible] COUR DE DISTRICT pour la paroisse d'Orléans—No [illegible]—En vertu d'un writ de vente à moi adressé par l'Honorable Cour de District pour la paroisse [illegible], dans l'affaire ci-dessus, je procéderai le MERCREDI, vingt [illegible] août 1870, à midi, à la Bourse des Négociants et des Encanteurs, rue Royale, entre les rues du Canal et de la Douane, dans le Deuxième District de cette ville, à la vente publique et adjudication des propriétés dont la description suit:

[illegible] portion de terre située dans le Deuxième District de cette ville, dans l'îlet borné par les rues du Canal, de la Douane, Broad et [illegible] ayant les dimensions suivantes, savoir: L'une des dites portions de terre forme les angles des rues du Canal, Broad et de la Douane et mesure vingt pieds de face sur chacune des rues du Canal et de la Douane et une ligne de derrière de [illegible] pieds quatre pouces sur la rue Broad. Et l'autre portion de terre commence à la distance d'environ cent soixante-dix pieds de l'encoignure de la rue Broad et mesure trente pieds de face sur chacune des dites rues du Canal et de la Douane, sur une profondeur d'environ trois cent treize pieds quatre pouces de face à l'autre et traversant l'îlet.

Ensemble avec toutes les améliorations qui s'y trouvent.

2o — Une autre portion de terre située dans le même District, dans l'îlet borné par les rues de la Douane, Bienville, Broad et Dorgenois, formant l'angle des dites rues de la Douane et Broad et mesurant quatre-vingt-seize pieds de face à la rue de la Douane, sur une profondeur et façade sur la rue Broad de cent dix pieds neuf pouces. La dite portion de terre fait partie d'une plus grande portion de terre acquise par le défendeur de John Arrowsmith, suivant acte au rapport d'Em. [illegible], notaire public, en date du 31 [illegible].

Ensemble avec toutes les améliorations qui s'y trouvent.

Saisies dans l'affaire ci-dessus.

Conditions—Comptant au moment de l'adjudication.

THOS. L. MAXWELL,

Shérif de la Paroisse d'Orléans.

23 juillet—13 31—9 17 24 août

BRIDGET COYLE vs SCOTT & McCLINTOCK.

QUATRIEME COUR de District pour la Paroisse d'Orléans, No 23,748—En vertu d'un writ de fieri facias à moi adressé par l'Honorable Quatrième Cour de District pour la paroisse d'Orléans, dans l'affaire ci-dessus, je procéderai le LUNDI, vingt neuf d'août 1870, à midi, à la Bourse [illegible] Encanteurs, [illegible] ci-après désignés, à la vente publique et adjudication de:

Le Matériel d'imprimerie situé au No 27 Commercial Place, Premier District de cette ville, suivant inventaire déposé en mon bureau pour ce cours.

Saisi dans l'affaire ci-dessus.

Conditions—Comptant au moment de l'adjudication.

THOS. L. MAXWELL,

Shérif de la Paroisse d'Orléans.

14 août—16,21,24,28,29

Vente de Shérif.

ETAT DE LA LOUISIANE.

Sixième Cour de District de la Paroisse d'Orléans.

— No. 16,274. —

Albin Rochereau vs Edward Dupasseur.

— DANS —

La Sixième Cour de District de la Paroisse d'Orléans.

— No. 18,609. —

Albin Rochereau vs Pierre Sauvé.

Bureau du Shérif, Maison de Cour de la Paroisse St-Charles.

En vertu de deux writs de fieri facias à moi adressés par l'Honorable Sixième Cour de District pour la paroisse d'Orléans, en date du 28 juin 1870, je vendrai aux enchères publiques, à la porte de la Maison de Cour de la paroisse St-Charles, le SAMEDI, 3 SEPTEMBRE 1870, à onze heures du matin:

Les propriétés suivantes, savoir: Une sucrerie, située dans la paroisse St-Charles, dans cet Etat, sur la rive droite du fleuve, à environ vingt-un milles au-dessus de la Nouvelle-Orléans, et composée des deux portions de terre, l'une ayant quatorze (14) arpents de face au fleuve, sur une profondeur d'environ soixante-quinze (75) arpents [illegible] ayant quatre (4) arpents et vingt (20) toises de face au dit fleuve, sur quatre-vingt (80) de profondeur. Aussi—La sucrerie, le moulin et la machine et tous les accessoires, ainsi que les dépendances, une maison, une cuisine, 2 pigeonniers, 21 cabanes, 1 cuisine, 1 forge, 1 magasin à maïs en briques, 2 écuries, 1 moulin à maïs et un hangar, 5 bœufs, 10 mulets, 6 vieilles charrettes, 3 vieilles roues, 2 vieux canons, 4 charrues à un cheval, 14 charrues à deux chevaux, 4 jeux d'arbres doubles, 11 herses, 12 pelles, 12 autres pelles creuses, 30 pics, 6 faucilles, 4 jougs pour bœufs, 2 harnais pour bœufs, accessoires de charrues pour 15 mulets, 3 selles à charrettes, 1 enclume, 1 soufflet, 1 vis, 2 plaques à vis, 1 gros marteau de forge, 1 baril en fer, 2 paires de pinces, 1 cloche d'habitation, 1 jeu de cercles de boucauts, 1 rouleau à herbe, 1 baril de porc, environ 120 barils de maïs environ un tombereau de foin, 35 arpents plus ou moins de plants de canne, 60 arpents (plus ou moins) de cannes en souche, 130 arpents (plus ou moins) de maïs, 10 arpents de fèves dans le maïs, environ 200 cordes de bois (plus ou moins), 12 boucauts à sucre, 1,500 douvelles (dans les boucauts) de barils et de riz.

CONDITIONS:

Comptant, sur les lieux, en billets du Trésor des Etats-Unis.

La vente et les timbres de Revenu aux frais de l'acquéreur.

Paroisse St-Charles, ce 21 juillet 1870.

MORGAN MORGANS, Shérif de la paroisse St-Charles.

LA BANQUE DES CITOYENS DE LA LOUISIANE vs. DAVID C. McCANN, GEORGE PATTERSON & al.

QUATRIEME COUR de District pour la Paroisse d'Orléans, No. 20161—En vertu d'un writ de saisie et vente, à moi adressé par l'Honorable Quatrième Cour de District pour la paroisse d'Orléans, dans l'affaire ci-dessus, je procéderai le SAMEDI, dix de septembre 1870, à midi, à la Bourse des Négociants et des Encanteurs, rue Royale, dans le Deuxième District de cette ville, à la vente publique et adjudication de la propriété dont la description suit:

Un certain terrain situé dans le Premier District de cette ville, dans l'îlet borné par les rues Poydras, Perdido, Circus et [illegible] ayant deux arpents, en face de la rue du Commerce, [illegible] désigné par le No. [illegible], suivant plan dressé par J. Pilié, arpenteur de la ville, en date du [illegible] 1836, et déposé au bureau d'Ant. Mazureau, en l'étude de Felix [illegible], et [illegible] dite forme [illegible] de cette ville [illegible].

Ensemble avec tous les droits, privilèges, servitudes et avantages y attachés et y appartenant. Cette propriété a été acquise par David C. McCann et George Patterson, [illegible] J. Harris, suivant acte au rapport de Theo. G. [illegible], notaire public en cette ville, en date du [illegible].

Saisie dans l'affaire ci-dessus.

Conditions—L'acquéreur fournira un stock de la somme de [illegible] en faveur de la Banque des Citoyens de la Louisiane, payable le 1er Janvier 1871, et conformément aux termes de la Charte de la dite Banque. L'acquéreur assumera toutes les obligations et hypothèques [illegible] ainsi que les [illegible] devra être [illegible] de la somme [illegible] dans la dite Banque, [illegible] à la présente adjudication, le [illegible] de la présente vente et les timbres en billets du Trésor des Etats-Unis.

THOS. L. MAXWELL,

Shérif de la Paroisse d'Orléans.

17 août—17 24 sept 3 10 17

LES HÉRITIERS DE ZÉNON LEDOUX vs HONORÉ FILS ET AUTRE ZACHARIE HONORÉ.

COUR DU SEPTIEME DISTRICT Judiciaire, Paroisse de Pointe-Coupée—No 311—En vertu d'un writ de saisie et vente à moi adressé par l'Honorable Cour du Septième District pour la paroisse de Pointe-Coupée, dans l'affaire ci-dessus, je procéderai le SAMEDI, dix de septembre 1870, à midi, à la Bourse des Négociants et des Encanteurs, rue Royale, entre les rues du Canal et de la Douane, [illegible] à la vente publique et adjudication de:

[illegible] Théophile [illegible] et Zacharie Honoré, [illegible] dont la description suit:

Un terrain situé au faubourg Marigny, dans le Troisième District de cette ville, mesurant trente pieds de face à la rue des Grands Hommes, entre celles de l'Union et de Frenchmen, ayant cent vingt pieds de profondeur, [illegible] Marigny.

Ensemble avec les bâtisses et améliorations qui s'y trouvent.

Saisi dans l'affaire ci-dessus.

Conditions—Comptant au moment de l'adjudication.

THOS. L. MAXWELL,

Shérif de la Paroisse d'Orléans.

9 août—9,16,27—sept 3,10

LÉON GODCHAUX, vs. DAVID SIMON.

SIXIEME COUR DE DISTRICT pour la paroisse d'Orléans, No 1568—En vertu d'un writ de saisie et vente à moi adressé par l'Honorable Sixième Cour de District pour la paroisse d'Orléans, dans l'affaire ci-dessus, je procéderai le LUNDI, dix neuf de septembre 1870, à midi, à la Bourse des Négociants et des Encanteurs, rue Royale, entre celles du Canal et de la Douane, dans le Deuxième District de cette ville, à la vente publique et adjudication de la propriété dont la description suit:

Une portion de terre située au faubourg Livaudais, dans le Quatrième District de cette ville, dans l'îlet numéro 194, borné par les rues Quatrième, Rousseau, Washington et Fulton. La dite portion de terre mesure trente-sept pieds six pouces de face à la rue Washington, sur une profondeur de cent quinze pieds entre lignes parallèles et est composée du terrain numéro Trois et de la moitié du terrain numéro Quatre, contigu au numéro Trois, conformément au plan annexé à un acte au rapport de H. B. Cenas, ci-devant notaire public en cette ville, en date du 11 novembre 1860, portant vente par M. F. French, à C. R. Kennedy.

Ensemble, avec les bâtisses et améliorations qui s'y trouvent.

Cette propriété appartient au défendeur au moyen de l'acquisition qu'il en a faite de Philip Vojner suivant acte au rapport de Joseph Cohn, notaire public en cette ville, en date du 20 novembre 1869.

Saisie dans l'affaire ci-dessus.

Conditions—Comptant, au moment de l'adjudication.

THOS. L. MAXWELL,

Shérif de la Paroisse d'Orléans.

17août—17,28,31, 7sept

DENNIS SHEEN vs LA VEUVE J. L. SMITH (JOHANNA CULLEN).

CINQUIEME COUR DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans—No 1,707—En vertu d'un writ de saisie et vente à moi adressé par l'Honorable Cinquième Cour de District pour la Paroisse d'Orléans, dans l'affaire ci-dessus, je procéderai le SAMEDI dix de septembre 1870, à midi, à la Bourse des Négociants et des Encanteurs, rue Royale, entre celles du Canal et de la Douane, dans le Deuxième District de cette ville, à la vente publique et adjudication de la propriété dont la description suit:

Un terrain désigné par le numéro sept de l'îlet numéro neuf, lequel est borné par les rues d'Enghien, du Port, d'Amour ou des Remparts et de l'Espagne ou Bourgogne, dans le Troisième District de cette ville. Le dit terrain mesure, mesure américaine, vingt-neuf pieds de face à la rue de Craps ou Bourgogne, sur cent pieds de profondeur. Conformément au plan dressé par Joseph Pilié, ci-devant voyer, daté du 10 février 1835, et déposé en l'étude de Félix de Armas, alors notaire public en cette ville, par acte de dépôt en date du 30 mars 1835.

Ensemble avec les bâtisses et améliorations qui s'y trouvent, les droits, privilèges, servitudes et avantages y attachés et y appartenant.

Cette propriété a été acquise par feu John L. Smith de James King, suivant acte au rapport de F. E. Leresche, notaire public en cette ville, en date du 26 février 1857, et adjugée à la défenderesse comme survivante en communauté, en vertu d'un jugement rendu par l'Honorable Deuxième Cour de District pour la paroisse d'Orléans le 29 de juin 1869, dans l'affaire de la succession de John L. Smith, portant le No 33,139 des dossiers de la dite Cour.

Saisie dans l'affaire ci-dessus.

Conditions — L'acquéreur assumera l'hypothèque spéciale en faveur des enfants mineurs de la défenderesse, et la balance du prix d'adjudication, comptant, au moment de l'adjudication.

THOS. L. MAXWELL,

Shérif de la Paroisse d'Orléans.

9 août—9,10,27—3,10 sept

EMANUEL BLESSEY vs. A. C. WILBUR & CO.

SEPTIEME COUR DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans—No 2,764—En vertu d'un writ de fieri facias contre A. C. Wilbur, à moi adressé par l'Honorable Septième Cour de District pour la paroisse d'Orléans, dans l'affaire ci-dessus, je procéderai le LUNDI, vingt-neuf d'août 1870, à onze heures A. M., sur les lieux ci-après désignés, à la vente publique et adjudication de:

Cent quatre-vingt-dix-neuf (199) barils de Plâtre (G. Stannard, New York), de la marque (F), actuellement au magasin de Montgomery, rue Fulton, entre celles Julia et St-Joseph, Premier District de cette ville.

Saisi dans l'affaire ci-dessus.

Conditions—Comptant au moment de l'adjudication.

THOS. L. MAXWELL,

Shérif de la Paroisse d'Orléans.

14 août—16,19,23,26,29

JAMES VALENTINE ALLAIN vs R. C. ELLIOTT

QUATRIEME COUR DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 24,236 — En vertu d'un writ de saisie exécutoire à moi adressé par l'Honorable Quatrième Cour de District pour la paroisse d'Orléans, dans l'affaire ci-dessus, je procéderai le SAMEDI, vingt-sept d'août 1870, à midi, à la Bourse des Négociants et des Encanteurs, rue Royale, entre celles du Canal et de la Douane, dans le Deuxième District de cette ville, à la vente publique et adjudication de la propriété dont la description suit:

Un terrain situé dans le Quatrième District de cette ville, dans l'îlet borné par les rues Rousseau, Philippe, Jersey et Chippewa, mesurant trente-deux pieds huit pouces et six lignes de face à la rue Philippe, sur une profondeur de cent vingt-sept pieds dix pouces et trois lignes, mesure américaine, entre lignes parallèles.

Ensemble avec les bâtisses et améliorations qui s'y trouvent, droits, privilèges, servitudes et avantages y attachés et y appartenant.

Cette propriété appartient au défendeur au moyen de l'acquisition qu'il en a faite de F. R. [illegible] suivant acte au rapport de G. Legardeur, notaire public en cette ville, en date du 30 juin 1868.

Saisie dans l'affaire ci-dessus.

Conditions—Comptant au moment de l'adjudication.

THOS. L. MAXWELL,

Shérif de la Paroisse d'Orléans.

30 juillet—30—3 13 20 27 août

VENTES A L'ENCAN.

PAR E. ROGER & CO.

Vente sans réserve.

600 caisses Bottes, Souliers et Brodequins

PAR E. ROGER & CO — E. Roger, Encanteur — JEUDI, 25 août, il procédera, à 10 heures du matin, à leurs salles d'encan, Nos 80 et [illegible] rue de la Vieille-Levée—

600 caisses Bottes, Souliers et Brodequins, fabriqués par le meilleur manufacturier pour hommes, femmes et enfants, reçu par les derniers arrivages de New-York, Boston et Philadelphie.

Conditions à la vente.

L'attention particulière des acheteurs de la ville et de la campagne est appelée à cette vente.

26 août

PAR S. GUINAULT.

Belle Vacherie.

PAR S. GUINAULT, encanteur—Bureau, au coin de la Bourse [illegible] MARDI, 30, et MERCREDI, 31 août 1870, il sera vendu, à 11 heures du matin, à l'encoignure des rues Conti et Cortez, en face de la vacherie de M. Pierre Cantero:

La belle vacherie de Madame Veuve Barbel, consistant en: 32 belles vaches laitières, une vingtaine avec veaux et la balance sur le point de vêler.

1 taureau, 2 chevaux de premier ordre,

1 charrette à lait, 1 char à bancs, 1 charrette à provisions avec une caisse à gombo.

2 pétrins, 1 moulin à maïs.

1 lot de bidons, les harnais et tous les ustensiles de la laiterie.

La clientèle sera donnée et divisée entre les deux plus forts acheteurs.

L'écurie et la maison seront vendues à bail pour une année avec privilège d'une année de plus.

Conditions—Jusqu'à $100, comptant; de $100 à $500, 4 mois, et au-dessus de $500, au un crédit, en billets endossés à la satisfaction de la venderesse.

Les billets seront tirés et endossés sur place. 25 août

PAR O. VALETON.

Jambons, Epaules, Côtes, Machoires, pour le compte de qui il appartiendra.

PAR O. VALETON, encanteur—MERCREDI, 24 août, à 10 heures et demie du matin, il sera vendu sur la Levée, en face de la rue Perdido, au débarquement du steamboat "Olive Branch":

23 tierçons Jambons, Epaules, Côtes et Machoires. 24 août

O. VALETON,

ENCANTEUR,

No 14, rue Natchez, entre Tchoupitoulas et Magasin.

OFFRE en vente, le MARDI, JEUDI et SAMEDI, un grand assortiment de marchandises telles que: Jambons, épaules, bœuf, porc, graisse beurre, huile, morue, vins de toutes qualités, fromage, amidon, clous, riz, etc. 6 sept—1an

FREDERICKSON & HARTE,

Pharmaciens et Chimistes,

AU No 120 DE LA RUE DU CANAL.

Bâtisse Touro,

ONT constamment un assortiment complet et frais de

Drogues et Médicaments,

Produits chimiques purs,

Verrerie, Sangsues,

Parfumerie française, de choix,

Savons, Brosses, Peignes,

&c., &c., &c. &c.

Ayant conclu des arrangements avec les premières maisons de France, d'Angleterre et d'Allemagne, qui nous enverront, pendant la saison prochaine, des grandes variétés de produits de leurs laboratoires, nous serons à même de remplir les ordres de notre clientèle.

Nous donnons à nos amis l'assurance que nous ne tenons que des articles de première qualité et que nos prix seront toujours aussi modérés que le permet le commerce.

Nous invitons les personnes qui ont besoin de s'assortir, au choix des

Instruments de chirurgie,

DE

Geo. Tiemann & Co.

Notre position d'agents de cette maison nous donne celle même de fournir aux médecins tout ce dont ils ont besoin. Ils trouveront, leur avantage à venir examiner notre stock avant de faire leurs achats ailleurs.

Nous complétons en ce moment notre stock de

Médicaments patentés

FRANÇAIS,

AMÉRICAINS

et ANGLAIS,

Car notre intention est d'avoir l'assortiment le plus varié de la Nlle-Orléans.

Étant les agents de maisons de New York, nous avons toujours un approvisionnement complet des

Préparations de Fougera.

Comme on nous a confié la

SEULE AGENCE

—de la—

Compagnie de Vichy,

de France,

Et des propriétaires de la

Source d'Eaux amères,

—de—

FRIEDRICHSHALL,

en Allemagne.

Nous serons dorénavant à l'abri de la démoralisation causée par le retard à remplir les ordres, ainsi que nous avons dû le faire jusqu'ici. Nos clients seront servis promptement [illegible] la condition [illegible] de ces eaux [illegible] est impossible, telle a été notre demande, [illegible].

Notre liste d'autres

Eaux Minérales

se compose des eaux connues sous les noms de:

BLUE LICK,	GETTYSBURG,
SLADON,	SOUR LAKE,
CONGRESS,	HIGH ROCK CONGRESS,
SELTZ.	EMPIRE,

et s'agrandit journellement par de nouveaux arrivages.

Dépôt d'Eaux Minérales de la Nouvelle-Orléans,

AU No. 120 DE LA RUE DU CANAL.

Nous avons, en outre des eaux naturelles, notre

Fontaine arctique,

qui fonctionne parfaitement et nous fournit les différentes eaux artificielles, telles que VICHY, PYRMONT (ferrugineuse), KISSINGEN, KISSINGEN AMER que l'on considère aujourd'hui comme les boissons les plus rafraîchissantes et les plus saines qui se puissent prendre dans notre climat. Elles sont chargées de gaz, presque glacées, et supérieures sous tous les rapports, à celles de "Hansbury Smith", à New-York. Nous les avons également en bouteilles et les expédions pour la ville et pour la campagne.

Notre but a constamment été de tenir

Notre département de détail et de prescriptions

dans un état tel que le public puisse en trouver les articles qui se rattachent à notre genre de commerce et faire remplir les prescriptions en toute confiance. N'ayant que d'habiles assistants, nous savons que nos efforts ont jusqu'ici été couronnés de succès. Nous ne négligerons aucune occasion d'introduire des améliorations dans ce département de notre maison.

FREDERICKSON & HARTE,

Chimistes et Pharmaciens,

Au No 120 de la rue du Canal.

10 juillet—2m Bâtisse Touro.

BUREAUX

DE LA

Compagnie "Atlantic" d'Assurance

De la Nlle-Orléans,

Au No 30 de la rue du Camp.

Nlle-Orléans, 4 juillet 1870.

CONFORMÉMENT à sa Charte, la Compagnie publie son QUATRIEME ETAT ANNUEL.

Montant des primes, du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870:

Primes d'incendie	$82,277 41	
Primes de mer	3,900 01	
Primes de rivières	93,663 30	
		[illegible]
Primes non-expirées le 1er juillet 1869		39,171 30
		[illegible]
En moins, primes rembour-sées	$ 2,889 35	
En moins, montant réservé pour primes non expirées le 1er juillet 1870	27,381 27	30,600 62
		[illegible]
Pertes payées dans la même période:		
Sur risques d'incendie	$38,175 20	
Sur risques de mer	3,080 80	
Sur risques de rivières	74,389 34	
Réfaction (rebate)	29,040 12	
Taxes et Revenu Intérieur	4,637 00	
Réassurances et frais, escompte, etc.	24,027 62	221,072 08
Bénéfice net		[illegible]
ACTIF:		
Billets pour actions	$160,000	
Prêts sur hypothèque	32,000 00	
Prêts sur garantie	34,500 00	
Billets à recevoir	24,736 23	
Actions de banque, autres actions et bonds	72,300 00	
Membres du bureau	4,667 65	
Primes en voie de recouvrement	24,863 13	
En caisse	32,524 37	
Total de l'Actif		[illegible]

Le tableau qui précède est une copie exacte faite sur les livres de la Compagnie.

E. RIGNEY, Président.

H. P. JANVIER, Vice-Président.

Assermentés et signé par devant moi, ce 5 juillet 1870.

Les Directeurs ont déclaré, aujourd'hui, un dividende de VINGT PIASTRES par action, lequel dividende sera payé en actions [illegible] payées.

E. RIGNEY, Président.

H. P. JANVIER, Vice-Président, faisant fonctions de secrétaire.

DIRECTEURS:

E. Rigney,	T. M. Simmons,
T. Prudhomme,	R. Newman,
C. M. Stanley,	James Syrnes,
C. H. Morris,	John Hermann,
John Patton,	George W. Morgan,
R. J. West,	L. L. Davis,
A. D. Grieff,	C. H. Slocomb,
William Von Phul,	H. P. Janvier,
Alexander Marks,	John H. Ross,
M. M. Boyd,	

VENTES A L'ENCAN.

PAR HOFFMAN MARKS & CO.

Grande vente, sans réserve,

—DE—

Marchandises sèches, Lingeries et Américaines.

250 lots de Lingerie de Messieurs.

PAR HOFFMAN, MARKS & Co. A. Levy, encanteur—Bureau, No 36 de la rue de Chartres—MERCREDI, 24 août, à 10 heures du matin, il sera vendu—

Coton blanc et coton écru, à draps, coton blanc et coton écru, indiennes [illegible] rouges, lilas et noires, [illegible] coutils à matelas, flanelles, [illegible] toiles d'Irlande, [illegible] jaconats, saxony blancs, [illegible] mousselines, [illegible] mérinos, mousselines laine, casimirs, [illegible] de tweeds, cotonnades, couvertures, nappes, serviettes, mouchoirs blancs et mouchoirs en couleur, bonneterie, corsets, chemises de dessus, chemises blanches et chemises en couleur, caleçons, gants, [illegible] &c., &c.

Conditions à la vente. 21 août

PAR PLACIDE J. SPEAR.

Faïence! Faïence! Meubles, Cooking Stoves, etc.

PAR PLACIDE J. SPEAR, Encanteur, Bureau No 40 du Passage de la Bourse.—JEUDI 25 du courant, à 10 heures, il sera vendu, rue Ursulines entre Chartres et Royale—

Un lot de faïence; 1 lot meubles meublants, 1 lot de corps de seconde main, 25 cooking stoves.

Aussi, 1 magnifique montre double boîtier et chaîne pour dames, parure française, etc.

Conditions—Comptant. 24 août

PAR E. J. MONTGOMERY.

Meubles. Meubles. Meubles.

PAR E. J. MONTGOMERY.—E. M. Montgomery, encanteur—Il sera vendu, JEUDI, 25 août, à 11 heures, à leur salle d'encan, au No 87 de la rue du Camp:

Un assortiment général de Meubles.

—SAVOIR—

Bois de lit en bois de rose, acajou et noyer; buffets, armoires, bureaux, tables à tête en acajou et en noyer, sofas, chaises à ressort, tables de centre à dessus de marbre, tables à allonges, gravures, tableaux, glaces, batterie de cuisine, etc.—Le contenu de plusieurs maisons bien garnies.

—Egalement—

Une grande facture de lits cottage, chaises à siège en bois et cuir.

PAR J. DEJAN Jr.

Meubles—Vente à l'Encan, sans réserve ou limite.

PAR J. DEJAN Jr, Encanteur, bureau No 120 de la rue Gravier. Il sera vendu, MERCREDI, 24 du courant, à 11 heures du matin, à son magasin d'encan, No 120 de la rue Gravier, pour le compte:

Un grand assortiment de meubles neufs et de seconde main, bois de lit, bureaux, armoires, lavabos, tables, et berceuses, sofas, tables, matelas, coffres-forts, horloges d'installation. Egalement, pupitres, pianos, etc.

Conditions—Comptant, en billets du Trésor des Etats Unis. 24 août

Beaux meubles en acajou et en noyer—à l'Encan—Contenu de la résidence No 188 de la rue Claiborne.

PAR J. DEJAN, Jr, encanteur—bureau, No 120 de la rue Gravier—Il sera vendu, JEUDI, 25 du courant, à 11 heures et demie du matin, à la résidence No 188 de la rue Claiborne, entre les rues Dumaine et St Philippe:

Tout le contenu de la dite résidence, comprenant en partie meubles de salon, en acajou, meubles de chambres à coucher, en acajou et en noyer bois de lit, lavabos, tapis, tables, miroirs, glaces, vaisselle, pendules, lampes, &c. &c. Egalement, un excellent fourneau Charter Oak presque neuf.

Conditions—Comptant, en billets du Trésor des Etats Unis. 24 août

CHEVAUX ET MULETS.

Grande vente de beaux chevaux de selle et de harnais, mulets, buggies et harnais—à l'encan.

PAR J. DEJAN Jr, Encanteur.—Il sera vendu, JEUDI, 25 août, 1870, à 10 heures et demie du matin, aux écuries de P. Liner, rue Gravier:

Dix beaux chevaux de selle et de harnais, mulets et paires; beaux mulets d'habitations et de ville, etc.

—Egalement—

Beaux buggies ouverts et découverts, harnais, selles, &c. &c.

Conditions, comptant, en billets du Trésor des Etats Unis. 24 août

Meubles, Pianos et Meubles de Bureaux—Fourrures.

Ventes régulières: Lundi, Mercredi, Vendredi.

PAR J. DEJAN, Jr, Encanteur.—Bureau et salle d'encan No 120 de la rue Gravier.—Il sera vendu MERCREDI, 24 août, à 11 heures du matin, à la salle d'encan, No 120 de la rue Gravier, [illegible] meubles, pianos, [illegible] de bureaux, etc. Egalement [illegible] en billets du Trésor des Etats Unis.

Voyageurs

ATTENTION!!

[redacted]

Le Grand Chemin de Fer de la Nouvelle-Orléans, de Jackson et du Sud,

Et celui du Mississippi Central,

ONT leurs wagons de passagers et de bagages sur toute la longueur des voies sans changement.

Le convoi de 7 heures du matin se rend à Vicksburg, Memphis, St-Louis, Chicago, Louisville et tous les points au nord.

Wagons dortoirs, de Canton à Grande Jonction et Humboldt.

Le convoi de 4 heures et quart de l'après-midi, se rend à Memphis.

L'Express "LIGHTNING", pour tous les points, du Nord, de l'Est et de l'Ouest.

Ce chemin de fer transportent la grande malle du Nord.

Et vont à New York en 70 heures!

Chars dortoirs veufs et élégants jusqu'à Memphis, Tenn., Cleveland, Tenn., et Louisville, Ky.

Le convoi Express du Nord arrive à la Nlle-Orléans à 11 30 A. M.

Le convoi mail du Nord arrive à 11 10 A. M.

Bagage "checké" de la résidence à destination.

Bureaux, à Galveston—dans l'Iron Building [illegible] et Commune, et au dépôt.

E. D. FROST, Surint. gén. du Ch. M. C.

H. MOREY, Ag. gén. fret du Ch. M. C.

J. S. WILLIAMS, Surint. gén. Ch. de fer Jackson.

J. S. MOREY, Ag. gén. fret Ch. de fer Jackson.

W. W. SCOTT, Ag. gén. pour les passagers.

28 juillet—1y

Chemin de fer Pontchartrain.

[redacted]

ARRANGEMENT D'ÉTÉ.

Excursions au Lac, aller et retour, le même jour—25 cents.

A partir du 1er mai 1870, les convois partiront à chaque heure, de chaque extrémité du chemin. Le premier quittera le Lac à 5 heures du matin et la ville à 5 heures du matin. Le dernier convoi partira du Lac à 10 heures du soir et de la ville à 9 heures du soir.

Le convoi qui partira du Lac à 10 heures du soir ne partira plus tard que celui de minuit.

Les Dimanches, un train à vapeur partira du Lac à 10 heures du matin.

Un char à chevaux quittera l'ancien dépôt, tous les matins à 6 heures, et le Lac une heure après le départ du dernier convoi à vapeur.

Les personnes qui désirent s'arrêter à Gentilly peuvent le faire à l'aller et au départ.

Prix du passage jusqu'à Gentilly, 15 cents et au-delà pour revenir.

GEO. PANDELY, Surintendant général.

GRAND CHEMIN DE FER DE LA Louisiane et du Texas, de Morgan

Route de la malle des Etats-Unis entre la Nouvelle-Orléans, la Louisiane occidentale et le Texas.

LE FERRY partira du pied de la rue Ste Anne, tous les jours, à SEPT HEURES ET DEMIE, A. M., et se rendra au CONVOI DES PASSAGERS qui part d'Alger à huit heures A. M.

Le fret pour le chemin, pour les débarcadères du Tèche et pour les Opelousas, et à livrer à la Nlle-Ibérie ou St. Martinville, est reçu tous les jours (les dimanches exceptés) de sept heures du matin à cinq heures du soir, au pied de la rue Ste Anne.

Le fret pour tous les points du Bayou Lafourche, entre Labadieville et Lockport, pour le Canal Bé[illegible] et pour Houma, sera transporté aux taux de [illegible] à vapeur pour toute la route.

GEO. PANDELY, Surintendant.

Pour fret ou passage s'adresser au coin des rues [illegible] et Magasin.

Il ne sera payé de fret après 5 heures.

[illegible] CHS. A. WHITNEY & CO., Agents.

POUR LE NORD ET L'EST.

Par la voie du Chemin de fer central de Caire et de l'Illinois.

DEUX convois express quotidiens partent de Caire à l'arrivée des convois de la Nouvelle-Orléans. Il n'y a pas de changement de chars de Caire à Chicago. Il n'y a qu'un changement de Caire à New York. C'est la seule route directe pour se rendre à Chicago et tous les points du Nord et de l'Est, par la voie de Chicago. Elle est à 24 heures plus vite, qu'aucune autre route.

A Chicago, il y a connexion directe pour Cleveland, les Chutes du Niagara, Buffalo, New York, Boston, Montréal, Pittsburg, Philadelphie, Baltimore, toutes les villes de l'Est, Milwaukee, St. Paul, le Lac Supérieur et tous les points du Nord. Les voyageurs trouveront, sur tous les convois de cette route, des chars dortoirs, entre Caire et St Louis, des chars transformés en magnifiques chambres à coucher.

Le bagage est "checké" pour tous les points importants.

Pour les billets servant pour toute la route, s'adresser aux bureaux du Grand Chemin de fer de la Nouvelle-Orléans, de Jackson et du Nord, au coin des rues Camp et Commune, au dessous du City Hotel, au dépôt du Grand Chemin de la Nouvelle-Orléans, de Jackson et du Nord.

H. F. LONGLEY,

Agent général pour les passagers, à la Nlle-Orléans.

W. P. JOHNSON,

Agent général pour les passagers, à Chicago.

M. HUGHITT,

Surintendant général, à Chicago.

Compagnie d'Assurance MECHANICS AND TRADERS

DE LA NLLE-ORLÉANS.

Bureau, No 14, rue Carondelet.

Cette Compagnie assure contre les risques de feu et de navigation fluviale et maritime.

AUX TAUX LES PLUS BAS.

LLOYD R. COLEMAN, Président. CHS. KNOSTVELD, Secrétaire.

—Directeurs—

MM. A. J. Aires,	MM. Geo. W. Logan, Jr
J. A. Braselman,	J. A. Lane,
Wm. B. Ratliff,	Robt. L. Moore,
J. Bloom,	Thos. Murray,
Wm. J. Britton,	J. Myers,
H. D. Cobb,	R. M. Noble,
S. W. Church,	R. C. Oglesby,
Wm. Henry Seeley,	A. H. Pierson,
A. M. Eckford,	T. R. Railey,
H. Gerson,	J. Pinckney Smith
Chs. A. Green,	A. N. Sutton,
P. C. Guillot,	J. P. Todd,
T. L. Haas,	Edw. Thompson,
E. L. James,	W. R. Waterman,
W. H. Daniels,	Fred. Wing.

Compagnie Lafayette d'Assurance contre le feu.

Au coin des rues Magasin et St-André (Entrée par la rue St-André, au premier.)

QUATRIEME DISTRICT.

Elle assure contre les pertes et les avaries occasionnées par le feu.

Président..........KASPAR AUCH.

Vice-Président..........JOHN HENDERSON.

Secrétaire..........LOUIS MATHIS.

Inspecteur d'incendie..........JOHN PURCELL.

DIRECTEURS:

Kaspar Auch, William H. Foster, John H. Keller, John B. Gottsch, Charles Kammel, John Henderson, Drury A. Harris, Christian Mehle, John P. Cohen, Louis Feinel, Michael Hahn, James Hagan, Florance Pfister, John Purcell, Robert D. Martin, Dr. Henry F. Wade, Henry Bensel Jr., John H. Gerding, Ph. Moebel, Alfred Shaw, H. P. Walter, Kaspar Auch Jr., Louis Mathis, Geo. W. Dell, Jacob Maulsner.

MAURY & CO.,

GALLIER COURT, Nouvelle-Orléans.

Agents de Navires, Agent de Passagers pour lignes de steamers entre le sud et Hambourg, et Agents d'Immigration.

COMPLÈTEMENT [illegible] fournir leurs arrangements pour le transport de travailleurs étrangers. [illegible] leurs correspondances avec les [illegible] des terres.